



**“Службен гласник на
Општина Гостивар”**

Излегува по потреба

**“Buletini zyrtar i
Komunës së Gostivarit”**

Botohet sipas nevojës

Бр./Nr. 1
Гостивар / Gostivar
2010



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.№р. 1/2010 страна/faqe 1

Бр.№р.08-149/1
01.02.2010
Гостивар/Gostivar

Врз основа на член 50 став 1 точка 3 од Законот за локална самоуправа (“Службен Весник на РМ” бр.5/02), Градоначалникот на Гостивар го донесе следново:

Në bazë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta Zyrtare e RM” nr.5/02), Kryetari i Komunës së Gostivarit, solli:

РЕШЕНИЕ

за прогласување на Заклучок за усвојување на иницијатива за збратимување на Општина Гостивар со Општина Фатих дел од заедницата Истабул- Република Турција.

Се прогласува Заклучок за усвојување на иницијатива за збратимување на Општина Гостивар со Општина Фатих дел од заедницата Истабул- Република Турција.. бр.07-136/1 која Советот на Општина Гостивар ја донесе на седницата одржана на 29.01.2010.

AKTVENDIM

për shpallje të konkluzionit për miratim të iniciativës për Vëllazërim të Komunës së Gostivarit me Komunën e Fatih pjesë e bashkësisë së Stambollit-Republika e Turqisë.

Shpallet konkluzionit për miratim të iniciativës për Vëllazërim të Komunës së Gostivarit me Komunën e Fatih pjesë e bashkësisë së Stambollit-Republika e Turqisë nr. 07-136/1 që Këshilli i Komunës së Gostivarit e solli në seancën e mbajtur më datë 29.01.2010.

Градоначалник
Kryetari i Komunës
Dr. Rofi Osmani d.v.



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр. Nr. 1/2010 страна/faqe 2

Совет на Општина Гостивар
Këshilli i Komunës së Gostivarit
Бр. Nr.07-136/1
Гостивар/Gostivar

Врз основа член 144 и 148 од Деловникот за работа на Советот на Општина Гостивар (“Сл. гласник на Општина Гостивар бр.1/06), Советот на Општина Гостивар на VIII седница одржана на ден 29.01.2010 год. донесе:

Në bazë të nenit 144 dhe 148 të Rregullores për punën e Këshillit të Komunës së Gostivarit (“Buletini zyrtar i Komunës së Gostivarit” nr. 1/06), Këshilli i Komunës së Gostivarit në mbledhjen e VIII të mbajtur më datë 29.01.2010 solli:

ЗАКЛУЧОК

за усвојување на иницијатива за збратимување на Општина Гостивар со Општина Фатих дел од заедницата Истабул- Република Турција.

KONKLUZION

për miratim të iniciativës për Vëllazërim të Komunës së Gostivarit me Komunën e Fatih pjesë e bashkësisë së Stambollit- Republika e Turqisë.

1. Се усвојува иницијатива за збратимување на Општина Гостивар со Општина Фатих дел од заедницата Истабул- Република Турција.

1. Miratohet iniciativa për Vëllazërim të Komunës së Gostivarit me Komunën e Fatih pjesë e bashkësisë së Stambollit- Republika e Turqisë.

2. Составен дел од овој Заклучок е и иницијатива за збратимување на Општина Гостивар со Општина Фатих дел од заедницата Истабул- Република Турција.

2. Pjesë përbërëse e këtij Konkluzioni është edhe iniciativa për Vëllazërim të Komunës së Gostivarit me Komunën e Fatih pjesë e bashkësisë së Stambollit- Republika e Turqisë.

3. Овој Заклучок стапува во сила со денот на донесување, а ќе се објави во "Службен гласник на Општина Гостивар".

3. Ky Konkluzion hyn në fuqi me ditën e sjelljes, ndërsa do të shpallet në "Buletinin zyrtar të Komunës së Gostivarit".

Председател на Совет
Kryetari i Këshillit
Dr. Fadil Zendeli d.v.



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.№р. 1/2010 страна/faqe 3

До: Гардоначалникот на Општина Гостивар и
Претседател на Советот Општина Гостивар

ИНИЦИЈАТИВА

Почитувани,

Општината Фатих што е дел од општината Град Истанбул-Турција. Интересирани се и имаат желба за соработка со нашата Општина така да и двете општини да се врзат како ‘Општински Брат’.

После средбата што се оствари меѓу советникот од Општина Фатих г-дин Зеки Демир и претставниците на ТДП-од огранокот Гостивар. Тој во посетата на нашиот Град, ни пренесе интересот и желбата на нивната Општина.

Општината Фатих, подготвен е за било каква заедничка соработка со нашава Општина.

Како прилог ви прижуваме основни информации во врска со Општината.

Се надеваме дека оваа наша иницијатива, позитивно ќе биде усвоено.

Со почит...

Иницијатори:

Шасине Касами _____

Ајдуан Јакупи _____

29.01.2010.

Гостивар



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.№р. 1/2010 страна/faqe 4

İlgili:Gotivar Belediye Başkanı ve
Gostivar Belediyesi Meclis Başkanı

İNİSİYATİF

Türkiye C.-İstanbul Büyük Şehir Belediyesine bağılı,Fatih Belediyesi bizim belediyemizle ilgili oldukları ve Kardeş Belediyesi olmak istegindeler.

Fatih Belediyesinin Meclis üyesi sn.Zeki Demir'in,Gostivara yaptığı ziyarette,TDP-Gostivar şubesi yetkilileri ile meydana gelen görüşmede,kendileri Fatih Belediyesinin isteğı ve arzusunu bizlere ilettili.

Bu kardeşlikle yukarıda adı geçen Belediyenin bizim Belediyemizle hertürlü işbirlik ve yardımlaşmaya hazır olduğunu bildirmek isteriz.

Sizlere,ek olarak Belediyeye ilgili genel bilgileri sunduk.

Umarız,bizim bu inisiyatifimiz sizler tarafından kabul olur.

Saygılarımızla..

İnisiyatörler:

Şasine Kasam _____
Ayduan Yakup _____

Gostivar
29.01.2010.



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.Nr. 1/2010 страна/façe 5

Бр.Nr.08-149/2

01.02.2010

Гостивар/Gostivar

Врз основа на член 50 став 1 точка 3 од Законот за локална самоуправа (“Службен Весник на РМ” бр.5/02), Градоначалникот на Гостивар го донесе следново:

Në bazë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta Zyrtare e RM” nr.5/02), Kryetari i Komunës së Gostivarit, solli:

РЕШЕНИЕ

за прогласување на Заклучок за усвојување на квартален извештај-IV за извршување на буџетот на Општина Гостивар за 2009 година.

AKTVENDIM

për shpallje të konkluzionit për miratimin e raportit kuartal-IV për realizimin e buxhetit të Komunës së Gostivarit për vitin 2009

Се прогласува Заклучок за усвојување на квартален извештај-IV за извршување на буџетот на Општина Гостивар за 2009 година бр.07-137/1 која Советот на Општина Гостивар ја донесе на седницата одржана на 29.01.2010.

Shpallet konkluzioni për miratimin e raportit kuartal-IV për realizimin e buxhetit të Komunës së Gostivarit për vitin 2009 nr. 07-137/1 që Këshilli i Komunës së Gostivarit e solli në seancën e mbajtur më datë 29.01.2010.

Градоначалник
Kryetari i Komunës
Dr. Rufi Osmani d.v.



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр. Nr. 1/2010 страна/façe 6

Совет на Општина Гостивар
Këshilli i Komunës së Gostivarit
Бр. Nr.07-137/1
29.01.2010
Гостивар/Gostivar

Врз основа на член член 32 став 2 од Законот за финансирање на единците на локалната самоуправа (“Службен весник на РМ“ бр.61/04), и член 144 од Деловникот за работа на Советот на Општина Гостивар („Сл. гласник на Општина Гостивар, бр.1/06), Советот на Општина Гостивар на седница одржана на 29.01.2010 година, донесе:

Në bazë të nenit 32 paragrafi 2 të ligjit për financim të njësisve të vetëqeverisjes lokale (“Gazeta Zyrtare e RM” nr.61/04), dhe nenit 144 të Rregullores për punën e Këshillit të Komunës së Gostivarit (“Buletini Zyrtar i komunës së Gostivarit” nr.1/06), Këshilli i Komunës së Gostivarit në mbledhjen e mbajtur më 29.01.2010, solli

ЗАКЛУЧОК

За усвојување на квартален извештај-IV за извршување на буџетот на Општина Гостивар за 2009 година

KONKLUZION

për miratimin e raportit kuartal-IV për realizimin e buxhetit të Komunës së Gostivarit për vitin 2009

1. Се усвојува кварталниот извештај-IV за извршување на буџетот на Општина Гостивар за 2009 година .

1. Miratohet raporti kuartal-IV për realizimin e buxhetit të Komunës së Gostivarit për vitin 2009 .

2. Составен дел на овој Заклучок е и извештајот за извршување буџетот на Општината Гостивар.

2. Pjesë përbërëse e këtij Konkluzioni është edhe raporti për realizimin e buxhetit të Komunës së Gostivarit.

3. Овој Заклучок стапува во сила со денот на донесувањето а ќе се објави во “Службен гласник на Општина Гостивар”.

3. Ky Konkluzion hyn në fuqi me ditën e sjelljes dhe do të shpallet në "Buletinin zyrtar të Komunës së Gostivarit".

Председател на Совет
Kryetari i Këshillit
Dr. Fadil Zendeli d.v.



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.№р. 1/2010 страна/faqe 7



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.№р. 1/2010 страна/faqe 8



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.№р. 1/2010 страна/faqe 9



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.№р. 1/2010 страна/faqe 10



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.№р. 1/2010 страна/faqe 11



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.№р. 1/2010 страна/faqe 12



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.Nr. 1/2010 страна/façe 13

Бр.Nr.08-149/3

01.02.2010

Гостивар/Gostivar

Врз основа на член 50 став 1 точка 3 од Законот за локална самоуправа (“Службен Весник на РМ” бр.5/02), Градоначалникот на Гостивар го донесе следново:

Në bazë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta Zyrtare e RM” nr.5/02), Kryetari i Komunës së Gostivarit, solli:

РЕШЕНИЕ

за прогласување на Одлука на висината на благајничкиот максимум..

Се прогласува Одлука на висината на благајничкиот максимум. бр.07-138/1 која Советот на Општина Гостивар ја донесе на седницата одржана на 29.01.2010.

AKTVENDIM

për shpallje të Vendimit për përcaktimin e lartësisë së maksimumit të arkës.

Shpallet Vendimi për përcaktimin e lartësisë së maksimumit të arkës. nr. 07-138/1 që Këshilli i Komunës së Gostivarit e solli në seancën e mbajtur më datë 29.01.2010.

Градоначалник
Kryetari i Komunës
Dr. Rufi Osmani d.v.



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр. Nr. 1/2010 страна/façe 14

Совет на Општина Гостивар
Këshilli i Komunës së Gostivarit
Бр. Nr.07-138/1
29.01.2010
Гостивар/Gostivar

Врз основа на член 20 став 2 од Законот за платен промет („Службен весник на РМ“ бр.113/07), Советот на општина Гостивар на VIII седницата одржана на ден 29.01.2010 год. донесе:

Në bazë të nenit 20 paragrafi 2 të Ligjit për qarkullimin e pagesave („Gazet Zyrtare e RM“ nr.113/07), Këshilli i Komunës së Gostivarit në seancën e VIII të mbajtur më 29.01.2010 solli:

ОДЛУКА

за утврдување на висината на
благајничкиот максимум

VENDIM

Për përcaktimin e lartësisë të
maksimumit të arkës

Член 1

Со ова Одлука се утврдува висината на благајнички максимум за готовински плаќања во платниот промет од Буџетот на Општина Гостивар.

Neni 1

Me këtë Vendim përcaktohet lartësia e maksimumit të arkës për pagesa në dorë në qarkullimin pagesor nga Buxheti i Komunës së Gostivarit.

Член 2

Висината на благајничкиот максимум, за плаќања во готово што благајникот може да го држи во благајната на Општина Гостивар е 18.000,00 денари.

Neni 2

Lartësia e maksimumit të arkës, për pagesa në dorë të cilin arkëtari mund të mbajë në arkën e Komunës së Gostivarit është 18.000,00 denarë.

Член 3

Оваа одлука влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето, во „Службен Гласник на Општина Гостивар“.

Neni 3

Ky Vendim hyn në fuqi me ditën e tetë nga dita e shpalljes në „Buletin Zyrtar të Komunës së Gostivarit“.

Председател на Совет
Kryetari i Këshillit
Dr. Fadil Zendeli d.v.



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.№р. 1/2010 страна/façe 15

Бр.№р.08-149/4
01.02.2010
Гостивар/Gostivar

Врз основа на член 50 став 1 точка 3 од Законот за локална самоуправа (“Службен Весник на РМ” бр.5/02), Градоначалникот на Гостивар го донесе следново:

Në bazë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta Zyrtare e RM” nr.5/02), Kryetari i Komunës së Gostivarit, solli:

РЕШЕНИЕ

за прогласување на Одлука за распоредување на дел од средства на Буџетот на Општина Гостивар.

AKTVENDIM

për shpallje të Vendimit për ndarjen e një pjese të mjeteve të buxhetit të komunës së Gostivarit.

Се прогласува Одлука за распоредување на дел од средства на Буџетот на Општина Гостивар бр.07-139/1 која Советот на Општина Гостивар ја донесе на седницата одржана на 29.01.2010.

Shpallet Vendimi për ndarjen e një pjese të mjeteve të buxhetit të komunës së Gostivarit nr.07-139/1 që Këshilli i Komunës së Gostivarit e solli në seancën e mbajtur më datë 29.01.2010.

Градоначалник
Kryetari i Komunës
Dr. Rufi Osmani d.v.



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр. Nr. 1/2010 страна/façe 16

Совет на Општина Гостивар
Këshilli i Komunës së Gostivarit
Бр. Nr.07-139/1
29.01.2010
Гостивар/Gostivar

Врз основа на член 36 од Законот за Локална Самоуправа (Службен Весник на Р.М “ br.05/02), Советот на Општина Гостивар на VIII седница одржана на 29.01.2010 година, донесе:

Në bazë të nenit 36 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gaz. zyrtare e RM-së” nr. 05/02), Këshilli i Komunës së Gostivarit në mbledhjen e VIII të mbajtur më 29.01.2010, solli

О Д Л У К А

за распоредување на дел од средствата на Буџетот на Општина Гостивар

1. Дел од средствата на Буџетот на Општина Гостивар како програма:
 - А0-Совет на Општина,
 - Подствака 413110 – Постојани резерви (разни трошоци), во висина од 10.000 евра му се **распоредуваат** на град Скадар, Република Албанија.
2. Средставата како во првата точка на ова Одлука му се распоредуваат на град Скадар поради поплавите предизвикани од обилните надојдени води.
3. Горенаведениот износ на средставата да му се префрлат на жиро-сметка: бр. IBAN AL26206510170000600303049102 (во евра) Тирана Банк swift:TIRBAITR.
4. Оваа Одлука влегува во сила со денот на донесувањето и истата ќе се објави во "Службен гласник на Општина Гостивар"

V E N D I M

për ndarjen e një pjese të mjeteve të buxhetit të Komunës së Gostivarit

1. Një pjesë e mjeteve të Buxhetit të Komunës së Gostivarit si program:
 - A0-Këshilli i Komunës,
 - Nënzëri 413110 - Rezerva të vazhdueshme (shpenzime të ndryshme), në lartësi prej 10.000 eurosh i **ndahen** bashkisë Shkodër, Republikës së Shqipërisë.
2. Mjetet si në pikën një të këtij Vendimi i ndahen bashkisë së Shkodrës për shkak të vërshimeve që u provokuan nga ujrat e shumta të ardhura.
3. Shuma e lartpërmendur e mjeteve hudhen në xhiro llogarin: nr. IBAN AL26206510170000600303049102 (në euro) Tirana Bank swift:TIRBAITR.
4. Ky Vendim hyn në fuqi me ditën e sjelljes dhe i njëjti do të shpallet në “Buletinin zyrtar të Komunës së Gostivarit“.

Председател на Совет
Kryetari i Këshillit
Dr. Fadil Zendeli d.v.



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр. Nr. 1/2010 страна/faqe 17

Бр. Nr. 08-149/5
01.02.2010
Гостивар/Gostivar

Врз основа на член 50 став 1 точка 3 од Законот за локална самоуправа (“Службен Весник на РМ” бр.5/02), Градоначалникот на Гостивар го донесе следново:

Në bazë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta Zyrtare e RM” nr.5/02), Kryetari i Komunës së Gostivarit, solli:

РЕШЕНИЕ

за прогласување на Одлука за измена на распоредот на средствата во Буџетот на Општина Гостивар за 2010.

AKTVENDIM

për shpallje të Vendimit për ndryshim dhe plotësim të mjeteve në Buxhetin e Komunës së Gostivarit për vitin 2010.

Се прогласува Одлука за измена на распоредот на средствата во Буџетот на Општина Гостивар за 2010 бр.07-140/1 која Советот на Општина Гостивар ја донесе на седницата одржана на 29.01.2010.

Shpallet Vendimi për ndryshim dhe plotësim të mjeteve në Buxhetin e Komunës së Gostivarit për vitin 2010 nr. 07-140/1 që Këshilli i Komunës së Gostivarit e solli në seancën e mbajtur më datë 29.01.2010.

Градоначалник
Kryetari i Komunës
Dr. Rufi Osmani d.v.



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр. Nr. 1/2010 страна/faqe 18

Совет на Општина Гостивар
Këshilli i Komunës së Gostivarit
Бр.07-140/1
29.01.2010
Гостивар.

Врз основа на член 1 точка 2 од Законот за локална самоуправа (“Службен весник на РМ бр. 5/2000“ и член 43 од Статутот на ЕЛС (“Службен гласник на Општина Гостивар бр. 5/2002) Советот на ЕЛС на Гостивар на седницата одржана на 29.01.2010 ја донесе оваа

Në bazë të nenit 1 pika 2 nga Ligji për vetëqeverisje lokale (“Gazeta zyrtare e RM” nr. 5/2002 dhe nenit 43 nga Statutit i NJVL (“Bul. zyrtar i Komunës së Gostivarit nr. 5/2005), Këshilli i NJV të Gostivarit në seancën e mbajtur më dt.29.01.2010 e solli këtë

ОДЛУКА

За измена на распоредување на средствата на Буџетот на општина Гостивар за 2010 год.

Член 1

Со оваа Одлука се врши измена на распоредувањето на средствата на Буџетот на Општина Гостивар за 2010 год. и тоа на следен начин:

VENDIM

për ndryshimin e shpërndarjes së mjeteve të Buxhetin të Komunës së Gostivar për vitin 2010

Neni 1

Me këtë Vendim bëhet ndryshimi i shpërndarjes së mjete në Buxhetin e Komunës së Gostivarit për vitin 2010 edhe atë në këtë mënyrë:



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.№р. 1/2010 страна/faqe 19

Потпрограма Nënëprogram Потставка Nënzëri	Буџет Buxhet	Самофинан сирање Vetfinancim	Донации Donacione	Кредити Kredite
E00 ОПШТИНСКА АДМИНИСТРАЦИЈА ADMINISTRATA KOMUNALE				
425990 Други договорни услуги Shërbime tjera kontraktuese	-4.000.000	0	0	0
427110 Времени вработувања Punësime të përkohshme	4.000.000	0	0	0
		0	0	0

Член 2

Одлуката влегува во сила на денот на донесувањето и станува составен дел на буџетот на општината за 2010 год. додека пак ќе се објави во “Служен гласник на Општина Гостивар“.

Neni 2

Vendimi hyn në fuqi me ditën e sjelljes dhe e bëhet pjesë përbërëse e buxhetit të Komunës për vitin 2010 kurse do të shpallet në “Buletinin zyrtar të Komunës së Gostivarit”.

Председател на Совет
Kryetari i Këshillit
Dr. Fadil Zendeli d.v.



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.№р. 1/2010 страна/faqe 20

Бр.№р.08-149/6
01.02.2010
Гостивар/Gostivar

Врз основа на член 50 став 1 точка 3 од Законот за локална самоуправа (“Службен Весник на РМ” бр.5/02), Градоначалникот на Гостивар го донесе следново:

Në bazë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta Zyrtare e RM” nr.5/02), Kryetari i Komunës së Gostivarit, solli:

РЕШЕНИЕ

за прогласување на Одлука за долгорочно задолжување од Буџетот на Република Македонија.

AKTVENDIM

për shpallje të Vendimit për huamarrje afatgjate nga Buxheti i Republikës së Maqedonisë.

Се прогласува Одлука за долгорочно задолжување од Буџетот на Република Македонија бр.07-141/1 која Советот на Општина Гостивар ја донесе на седницата одржана на 29.01.2010.

Shpallet Vendimi për huamarrje afatgjate nga Buxheti i Republikës së Maqedonisë nr. 07-141/1 që Këshilli i Komunës së Gostivarit e solli në seancën e mbajtur më datë 29.01.2010.

Градоначалник
Kryetari i Komunës
Dr. Rufi Osmani d.v.



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр. Nr. 1/2010 страна/faqe 21

Совет на Општина Гостивар
Këshilli i Komunës së Gostivarit
Бр. Nr.07-141/1
29.01.2010
Гостивар/Gostivar

Врз основа на член 6 став 3 од Законот за изменување и дополнување на Законот за финансирање на единиците на локална самоуправа. (Службен Весник на Р.М “ br.156/2009), Советот на Општина Гостивар на VIII седница одржана на 29.01.2010 година, донесе:

Në bazë të nenit 6 paragrafi 3 të Ligjit për ndryshim dhe plotësim të Ligjit për financimin e njësisve të vetëqeverisjes lokale (“Gaz. zyrtare e RM-së” nr. 156/2009), Këshilli i Komunës së Gostivarit në mbledhjen e VIII të mbajtur më 29.01.2010, solli

ОДЛУКА

за долгорочно задолжување од Буџетот на Република Македонија

Член 1

Со оваа Одлука се позајмуваат средства од Буџетот на Република Македонија поради недостаток на средства или временско несогласување на приходите и на други доходи со расходите и другите трошоци.

Член 2

Позајмените долгорочни средства кои ќе се позајмат од Буџетот на Република Македонија ќе бидат без камата.

Член 3

Износот на долгорочно позајмените средства ќе биде 50.000.000,00 ден. (педесет милиони денари) во зависност од одобрувањето на заемот од Министерството за финансии.

V E N D I M

për huamarrje afatgjate nga Buxheti i Republikës së Maqedonisë.

Neni 1

Me këtë Vendim huazohen mjete nga Buxheti i Republikës së Maqedonisë për shkak të mungesës së mjeteve ose mos përputhjes kohore të të hyrave dhe të ardhurave tjera me të dalat dhe shpenzimet tjera.

Neni 2

Mjetet hua afatgjate që do të huazohen nga Buxheti i Republikës së Maqedonisë dhe do të jenë pa kamatë.

Neni 3

Shuma e mjeteve hua afatgjate do të jetë 50.000.000,00 den, (pesëdhjetë milion denar) në varshmëri nga lejimi i huas nga Ministria e Financave.



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр. Nr. 1/2010 страна/faqe 22

Член 4

Обврската за враќање на позајмените средства од страна на Општина Гостивар ќе биде најмногу 5 (пет) години од денот на одобрување на заемот.

Neni 4

Obligimi i kthimit të mjeteve hua nga ana e Komunës së Gostivarit do të jetë më së shumti 5 (pesë) vite nga dita e lejimit të huas.

Председател на Совет
Kryetari i Këshillit
Dr. Fadil Zendeli d.v.



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.Nr. 1/2010 страна/façe 23

Бр.Nr.08-149/7
01.02.2010
Гостивар/Gostivar

Врз основа на член 50 став 1 точка 3 од Законот за локална самоуправа (“Службен Весник на РМ” бр.5/02), Градоначалникот на Гостивар го донесе следново:

Në bazë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta Zyrtare e RM” nr.5/02), Kryetari i Komunës së Gostivarit, solli:

РЕШЕНИЕ

за прогласување на Заклучок за усвојување на Програма за изработка, измена и дополнување како и донесување на урбанистички планови во Општина Гостивар во 2010 год.

AKTVENDIM

për shpallje të konkluzionit për miratim të Programës për përpunim, ndryshim dhe plotësim si dhe sjelljen e planeve urbanistike në Komunën e Gostivarit për vitin 2010.

Се прогласува Заклучок за усвојување на Програма за изработка, измена и дополнување како и донесување на урбанистички планови во Општина Гостивар во 2010 год. бр.07-142/1 која Советот на Општина Гостивар ја донесе на седницата одржана на 29.01.2010.

Shpallet konkluzioni për miratim të Programës për përpunim, ndryshim dhe plotësim si dhe sjelljen e planeve urbanistike në Komunën e Gostivarit për vitin 2010 nr. 07-142/1 që Këshilli i Komunës së Gostivarit e solli në seancën e mbajtur më datë 29.01.2010.

Градоначалник
Kryetari i Komunës
Dr. Rufi Osmani d.v.



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр. Nr. 1/2010 страна/façe 24

Совет на Општина Гостивар
Këshilli i Komunës së Gostivarit
Бр. Nr.07-142/1
29.01.2010
Гостивар/Gostivar

Врз основа член 144 од Деловникот за работа на Советот на Општина Гостивар (“Сл. гласник на Општина Гостивар бр.1/06), Советот на Општина Гостивар на VIII седница одржана на ден 29.01.2010 год. донесе:

Në bazë të nenit 144 të Rregullores për punën e Këshillit të Komunës së Gostivarit (“Buletini zyrtar i Komunës së Gostivarit” nr. 1/06), Këshilli i Komunës së Gostivarit në mbledhjen e VIII të mbajtur më datë 29.01.2010 solli:

ЗАКЛУЧОК

за усвојување на Програма за изработка, измена и дополнување како и донесување на урбанистички планови во Општина Гостивар во 2010 год.

1. Се усвојува Програма за изработка, измена и дополнување како и донесување на урбанистички планови во Општина Гостивар во 2010 год

2. Составен дел од овој Заклучок е и Програма за изработка, измена и дополнување како и донесување на урбанистички планови во Општина Гостивар во 2010 год.

3. Овој Заклучок стапува во сила со денот на донесување, а ќе се објави во "Службен гласник на Општина Гостивар".

KONKLUZION

për miratim të Programës për përpunim, ndryshim dhe plotësim si dhe sjelljen e planeve urbanistike në Komunën e Gostivarit për vitin 2010.

1. Miratohet Programata për përpunim, ndryshim dhe plotësim si dhe sjelljen e planeve urbanistike në Komunën e Gostivarit për vitin 2010.

2. Pjesë përbërëse e këtij Konkluzioni është edhe Programata për përpunim, ndryshim dhe plotësim si dhe sjelljen e planeve urbanistike në Komunën e Gostivarit për vitin 2010..

3. Ky Konkluzion hyn në fuqi me ditën e sjelljes, ndërsa do të shpallet në "Buletin zyrtar të Komunës së Gostivarit".

Председател на Совет
Kryetari i Këshillit
Dr. Fadil Zendeli d.v.



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр. Nr. 1/2010 страна/façe 25

Совет на Општина Гостивар
Këshilli i Komunës së Gostivarit
Бр. Nr.07-142/2
29.01.2010
Гостивар/Gostivar

Врз основа на член 22 став 1 точка 1 од Законот за локална самоуправа ("Сл. весник на РМ" бр. 5/02) а во врска со член 17 од Законот за просторно и урбанистичко планирање (Пречистен текст - „Сл. весник на РМ бр.24/08) , Советот на Општина Гостивар на седницата одржана на ден 29.01.2010 год. донесе

Në bazë të nenit 22 paragrafi 1 pika 1 të Ligjit për Vetadministrim lokal ("Flet. zyrtare e RM" nr.5/02) a në lidhje me nenin 17 të Ligjit për planifikim hapësinor dhe urbanistik (Teksti i pastruar - "Gaz. zyrtare e RM" nr.24/08), Këshilli i Komunës së Gostivarit në mbledhjen e mbajtur më 29.01.2010, solli

ПРОГРАМА

За изработка , измена и дополна како и донесување на урбанистички планови во општина Гостивар во 2010 година

Со оваа Програма се утврдува предметот, постапката и обемот на урбанизацијата на градежното земјиште во градежниот реон на Општина Гостивар во 2010 година.

Програмата за изработка и донесување на Генералните урбанистички планови , детални урбанистички планови , урбанистички план за село и урбанистички план вон село во Општина Гостивар во 2010 година ги содржи следните параметри:

- 1.Предмет на изработка и донесување на урбанистички планови;
- 2.Постапка за изработка, донесување на урбанистички планови;
- 3.Пресметка на трошоците;
- 4.Извори на финансирање и динамика на завршување на Програмата;
- 5.Преодни и завршни одредби.

PROGRAM

Për përpunimin , ndryshim dhe plotësim si dhe sjelljen e planeve urbanistike të Komunës së Gostivarit për vitin 2010

Me këtë Program vërtetohen lëndët, procedura dhe madhësia e urbanizimit të tokës ndërtimore në regjionin ndërtimor të Komunës së Gostivarit për vitin 2010.

Programi për sjelljen dhe përpunimin e Planeve gjenerale urbanistike, planeve detaje urbanistike , plane urbanistike për fshatra dhe plane urbanistike jashtë fshatrave në Komunën e Gostivarit për vitin 2010 i përmban parametrat vijues:

1. Lëndë për përpunimin dhe sjelljen e planeve urbanistike;
2. Procedurë për përpunimin, sjelljen e planeve urbanistike;
3. Përlllogaria e shpenzimeve;
4. Burimet për financim dhe dinamika e përfundimit të Programit;
5. Dispozitat kalimtare dhe përfundimtare



1.Предмет на изработка и донесување.

Според оваа Програма ќе се урбанизира градежното земјиште во градежниот реон на Општина Гостивар,согласно Генералниот и Де-талните Урбанистички Планови на град Гостивар и Законот за просторно и урбанистичко планирање (Пречистен текст - „Сл. весник на РМ бр.24/08), како и неговите подзаконски акти.

Во 2010 год. Секторот за урбанизам на градот Гостивар , посебно внимание ќе посвети на завршување на постапката за донесување и изменување и дополнување на урбанистичките планови согласно програмите, задачите од предходните години кој досега не беа реализирани. Тоа се постапки кој беа отпочнати во минатата година а треба да се завршат во оваа година, како и делови на урбани опфати од градот кои досега не се третирали од донесувањето на ДУП од 1988 година се смета да се работи според поделба на урбани блокови на градот што е предложено во прегледот, како би се опфатил целиот градежен реон на градот Гостивар.

Се дозволува во рамките на еден урбан блок кој е со поголема површина да се изврши измена и дополна за помал урбан опфат- урбани модули, на организирано барање на граѓаните од тој опфат или месна заедница во прилог следи табеларен преглед на опфатот кој е предмет на оваа Програма.

2.Постапка на изработка и донесување на урбанистички планови

Во 2010 година Секторот за урбанизам на градот Гостивар ќе продолжи со донесување на иницијатива до Советот на Општина Гостивар за спроведување на постапка за донесување и измена со

1. Lënda për përpunim dhe sjellje.

Sipas këtij Programi do të urbanizohet toka ndërtimore në rajonin ndërtimor në Komunën e Gostivarit, në pajtim me Planin Gjeneral dhe Planet Detale Urbanistike të qytetit të Gostivarit dhe Ligjin për planifikim hapësinor dhe urbanistik (Teksti i pastruar - “Gaz. zyrtare e RM” nr.24/08) si dhe aktet nënligjore të saj.

Në vitin 2010 Sektori i urbanizmit të qytetit të Gostivari , vëmendje të posaçme do t'i kushtojë mbarimit të procedurës për sjelljen dhe ndryshimet dhe plotësimet në planet urbanistike në pajtueshmëri me Programin, detyrat nga vitet e kaluara të cilat deri tash s'janë të realizuara. Këto janë procedura të cilat s'janë filluar vitin e kaluar kurse duhet të mbarojnë këtë vit, si dhe pjesë të përfshirjeve urbane të qytetit të cilat deri tash nuk janë trajtuar prej sjelljes së PDU për vitin 1988 llogaritet të punohet sipas ndarjes në blloqe urbane të qytetit që është pasqyruar në pasqyrë, ashtu që të përfshihet i gjithë rajoni ndërtimor i qytetit të Gostivarit.

Lejohet në brendësi të një blloku urban i cili është në sipërfaqe më të madhe të bëhet ndryshimi dhe plotësimi për përfshirje urbane më të vogla-module urbane , me kërkesa të organizuara të qytetarëve nga ajo përfshirje ose bashkësi lokale në shtojcë vijon pasqyra tabelare e përfshirjes e cila është lëndë e këtij Programi.

2. Procedura e përpunimit dhe sjelljes së planeve urbanistike

Për vitin 2010, Sektori i urbanizmit të qytetit të Gostivari do të vazhdojë me sjelljen e iniciativës deri te Këshilli i Komunës së Gostivarit për realizimin e procedurës për



29.01.2010

Бр.№р. 1/2010 страна/faqe 27

дополнување на урбанистичките планови, во согласност со Законот за локална самоуправа, Законот за просторно и урбанистичко планирање, Статутот на ЕЛС Општина Гостивар, и дадените упатства од Министерството за транспорт и врски, секторот за просторно и урбанистичко планирање. Постапката се спроведува последователно до конечната Одлука за спроведување на усвоените планови (измени).

sjelljen dhe ndryshimit me plotësim të planeve urbanistike, në pajtim me Ligjin për Vetadministrimin lokal, Ligjin për planifikimin hapësinor dhe urbanistik, Statusin e NJVL-Komuna e Gostivarit dhe udhëzimeve të dhëna nga Ministria për Transport dhe Lidhje, seksioni për planifikim hapsinor dhe urban. Procedura realizohet në rrjedhshmëri deri në Vendimin përfundimtar për realizimin e planeve të miratuara (ndryshimeve).

3. Пресметка на трошоците.

Делот од пресметката на трошоците за урбанизација се опфатени во делот од пресметката на трошоците од Програмата за уредување на градежното земјиште во градежниот реон на Општина Гостивар за 2010 година.

3. Përlllogaritjes së harxhimeve

Pjesa e përlllogarisë të harxhimeve për urbanizim janë të përfshiera në pjesën e përlllogarisë së harxhimeve në Programin për rregullimin e tokës ndërtimore në rajonin ndërtimor të Komunës së Gostivarit për vitin 2010.

4. Извори на финансирање и динамика на завршување на Програмата

Делот од извори на финансирање за изработка на урбанистички планови се опфатени во делот извори на финансирање од Програмата за уредување на градежно земјиште во градежниот редон на Општина Гостивар за 2010 година, истотака извор на финансирање на програмата е и надоместокот за финансирање на изработка на Просторниот план на Републиката и урбанистичките планови согласно законот за просторно и урбанистичко планирање.

4. Burimet për finansim dhe dinamika e përfundimit të Programit

Pjesa nga burimet për financim për përpunimin e planeve urbanistike përfshihen në pjesën e burimeve për financimin e Programit për rregullimin e tokës ndërtimore në rajonin ndërtimor të Komunës së Gostivarit për vitin 2010, gjithashtu burim për finansim të Programit është edhe kompensimi për finansimin e përpunimit të Planit hapësinor të Republikës dhe planeve urbanistike në pajtim me ligjin për planifikim hapsinor dhe urbanistik.

Во оваа смисла, финансирањето на Програмата ќе се врши од познати и непознати извори и инвеститори, и зависи од повеќе фактори, од таму и динамиката на извршување на оваа Програма е условена и зависи од задоволувањето на предусловите опфатени во Програмата од Јавното претпријатије за уредување на градежно неизградено земјиште во градежниот реон на Општина Гостивар во 2010 год.

Në këtë kuptim, financimi i Programit do të bëhet nga burime të njohura dhe të pa njohura dhe investitorëve dhe varet nga më shumë faktorë, nga kjo edhe dinamika e realizimit të këtij Programi kushtëzohet dhe varet nga plotësimi i parakushteve të përfshira në Programin e Ndërmarrjes publike për rregullimin e tokës ndërtimore të pandërtuar në rajonin ndërtimor të Komunës



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.Nr. 1/2010 страна/faqe 28
së Gostivarit për vitin 2010.

5.Преодни и завршни одредби.

5.Dispozita kalimtare dhe përfundimtare.

Активностите предвидени со оваа Програма во текот на годината може да се дополнат доколку се јави иницијатива од заинтересирани граѓани и правни лица по предходна согласност од Советот на Општина Гостивар. Исто така се дава можност и за намалување на опфатот од предвидените површини, формирајќи целина на урбан модул.

Оваа Програма е составен дел на Програмата за уредување на градежно земјиште во градежниот реон на Општината Гостивар за 2010 година во делот подготвителни работи под точка урбанизација.

Со влегувањето во сила на оваа Програма престанува да важи Програмата за урбанизација за 2009 година.

Активитетет е парарапа нѐ кѐтѐ Program гјатѐ vitit mund тѐ plotѐsohen derisa тѐ paraqiten iniciativa nga qytetarѐт dhe persona juridik тѐ interesuar me pajtim paraprak nga Kѐshilli i Komunѐs sѐ Gostivarit. Gjithashtu jepet mundѐsia edhe pѐr zvogѐlimin e pѐrfshirrjes nѐ sipѐrfaqet e parapara, duke formuar nѐj tѐrѐsi тѐ moduleve urbane.

Ky Program ѐshtѐ pjesѐ pѐrbѐrѐse e Programit pѐr rregullimin e tokѐs ndѐrtimorѐ nѐ rajonin ndѐrtimore тѐ Komunѐs sѐ Gostivarit pѐr vitin 2010 nѐ pjesѐn e punѐve pѐrgatitore nѐn pikѐn urbanizim.

Me hyrjen nѐ fuqi тѐ kѐtij Programi pushon тѐ vlejѐ Programi pѐr urbanizim pѐr vitin 2009 vit.

Председател на Совет
Kryetari i Kѐshillit
Dr. Fadil Zendeli d.v.



ПРЕГЛЕД

P A S Q Y R Ë

На програмата за изработка , измена и дополна како и донесување на Генералните урбанистички планови, Детални урбанистички планови , урбанистички планови за село и урбанистички планови за вон село во Општина Гостивар за 2010 год.

1. Преглед на програма за изработка , измена и дополна како и донесување на Детални урбанистички планови

E programit për përpunimin, ndryshim dhe plotësim si dhe sjelljen e Planeve gjenerale urbanistike, planeve detaje urbanistike , plane urbanistike për fshatra dhe plane urbanistike jashtë fshatrave në Komunën e Gostivarit për vitin 2010

1. Pasqyrë e programit për përpunimin, ndryshim dhe plotësim si dhe sjelljen e Planeve detaje urbanistike

Урбан блок	Граници на урбан блок	Фаза на проц.	Површина на урбан блок (ха)
1	-Бул. "Г. Делчев" -Ул. "Беличица" -Ул. "И.Л.Рибар" -Бул. "Б. Ѓиноски"		24.760
2	- Ул. "И.Л.Рибар" - Ул. "Беличица" -Ул. "Кеј Браство Единство" -Бул. "Б. Ѓиноски"		18.935
3	-Ул. "ЈНА" -Бул. "Б.Ѓиноски" -Новопроектирана улица -Новопроектирана улица		22.424
4	-Ул. "18 ноември" и крак на ул. "18 ноември " -Ул. "101" -Новопроектирана улица -Ул. "ЈНА"		22.086
5	-Ул. "101" -Бул. "Б.Ѓиноски" -Ул. "18 ноември" -крак на ул. "18 ноември "		14.242
6	-Ул. "101" -Ул. "Б.Блажески"		13.094



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар”

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit”

29.01.2010

Бр.№р. 1/2010 страна/faqe 30

	-Бул. "Г. Делчев" -Бул. "Б.Ѓиноски"		
7	-Ул. "101" -Ул. "С.Крстески" -Бул. "Г. Делчев" -Ул. "Б.Блажески"		18.898
8	-Ул. "101" -Железнички пруга -Бул. "Г. Делчев" -Ул. "Беличица"и ул. "С.Крстески"		18.552
9	-Бул. "Г. Делчев" -Железнички пруга -Ул. "Кеј Браство Единство" -Ул. "Беличица"		21.534
10	-Ул. "Кеј Вардар" -Железнички пруга -Јаз -Ул. "Беличица"		7.088

11	-Ул. "Кеј Вардар" -Ул. "Беличица" -Новопроектирана улица -Бул. "Б.Ѓиноски"		29.332
12	-Ул. "Ж. Брајковски" -Бул. "Б.Ѓиноски" -Новопроектирана улица -Ул. "Б. Станоевиќ"		26.755
13	-Ул. "Ж. Брајковски" -Ул. "Б. Станоевиќ" -Новопроектирана улица -Новопроектирана улица		19.907
14	-Новопроектирана улица -Ул. "Б. Станоевиќ" -Новопроектирана улица -Новопроектирана улица		17.317
15	-Ул. "Ж. Брајковски" -Новопроектирана улица -Граница измеѓу КО Гостивар и КО Бањица -Ул. "ЈНА" -Новопроектирана улица		13.601
16	-Северна страна од р.Вардар		28.854



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.№р. 1/2010 страна/faqe 31

	-Мост на железничка пруга -Ул. "Кеј Вардар"и ул. "Ж. Брајковски"		
17	-Ул. "ЈНА" -Новопроектирана улица -Новопроектирана улица -Новопроектирана улица		22.582
18	-Магистрален пат -Новопроектирана улица -Ул. "ЈНА" -Ул. "ЈНА"		9.922
19	-Магистрален пат -Новопроектирана улица -Ул. "ЈНА" - Новопроектирана улица		31.867
20	-Новопроектирана улица -Новопроектирана улица -Ул. "ЈНА" -Нова улица		26.177
21	-Магистрален пат -Бул. "Б. Ѓиноски" -Ново проектирана улица -Ново проектирана улица		13.319
22	-Новопроектирана улица -Новопроектирана улица -Ул. "101" -Бул. "Б.Ѓиноски"		12.533
23	-Новопроектирана улица -Ул. "Б.Кидрич " и ул. "С.Крстески" -Ул. "101" -Новопроектирана улица		23.318

24	-Магистрален пат -Новопроектирана улица -Новопроектирана улица -Бул. "Б.Ѓиноски"		26.078
25	-Магистрален пат -Ул. "Б.Кидрич " -Новопроектирана улица -Новопроектирана улица		14.771
26	-Новопроектирана улица - <u>Железнички</u> пруга -Ул. "101" -Ул. "Б.Кидрич "		15.933



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.№р. 1/2010 страна/faqe 32

27	-Новопроектирана улица <u>-Железнички</u> пруга -Новопроектирана улица -Ул. "Б.Кидрич "		12.934
28	-Граница со катастарски парцели <u>-Железнички</u> пруга -Новопроектирана улица -Ул. "Б.Кидрич "		17.677
29	-Граница со катастарски парцели -Граница со катастарски парцели -Новопроектирана улица <u>-Железнички</u> пруга		19.112
30	-Новопроектирана улица -Новопроектирана улица -Новопроектирана улица <u>-Железнички</u> пруга		11.789
31	-Новопроектирана улица -Новопроектирана улица -Ул. "101" <u>-Железнички</u> пруга		34.276
32	-Ул. "101" -Новопроектирана улица -Новопроектирана улица <u>-Железнички</u> пруга		21.851
33	-Новопроектирана улица -Новопроектирана улица -Нова улица <u>-Железнички</u> пруга		22.739
34	-Нова улица -Граница со катастарски парцели -Ул. "Балиндолска" <u>-Железнички</u> пруга		15.144
35	-Ул. "Балиндолска" и ул. "И.А.Смок" -Новопроектирана улица -Нова улица <u>-Железнички</u> пруга		17.267
36	-Нова улица -Новопроектирана улица <u>-Железнички</u> пруга <u>-Железнички</u> пруга		24.475



37	-Железнички пруга -Граница измеѓу КО Гостивар и КО Беловиште -Граница измеѓу КО Гостивар и КО Бањица		10.971
38	-Граница со катастарски парцели -Нова улица Здуње-Дебреше -Граница со катастарски парцели -Граница со катастарски парцели		11.584
39	-Граница со катастарски парцели -Граница со катастарски парцели -Граница со катастарски парцели -Нова улица Здуње-Дебреше		21.371
40	-Граница со катастарски парцели -Магистрален пат -Граница со катастарски парцели -Граница со катастарски парцели		18.328
41	-Граница со катастарски парцели -Граница со катастарски парцели и магистрален пат -Граница со катастарски парцели -Граница со катастарски парцели		20.442
42	-Стара улица за Дебреше -Граница со катастарски парцели -Граница со катастарски парцели -Граница со катастарски парцели		10.100

2. Преглед на програма за изработка , измена и дополнување како и донесување на Генералните урбанистички планови (ГУП)

- Проширување на ГУП на град Гостивар
- Измени и дополнување на ГУП за град Гостивар

3. Преглед на програма за изработка , измена и дополна како и донесување на урбанистички планови за населени места и вон населени места

- Урбанистички план за село Чегране
- Урбанистички план за село Г.Бањице и Д.Бањица
- Урбанистички план за село Мало Турчане
- Урбанистички план за село Вруток
- Урбанистички план за село Равен и Мирдита
- Урбанистички план за село Речане
- Урбанистички план за село Дебреше
- Урбанистички план за село Форино



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.Nr. 1/2010 страна/faqe 34

- Урбанистички план за село Чајле
- Урбанистички план за село Бајлиндол
- Урбанистички план за село Беловиште
- Урбанистички план за село Здуње
- Урбанистички план за село Лаковица
- Урбанистички план надвор од населено место – за муслиманските гробишта на КО Мало Турчане, м.в. Ореиште
- Урбанистички план надвор од населено место – за спортски центар на КО Мало Турчане, м.в. нивите на Емрулах
- Урбанистички план надвор од населено место- (за било кое место, со било кајо дејност според потребите што ќе се појават)

**ОПШТИНА ГОСТИВАР****KOMUNA E GOSTIVARIT**

“Службен Гласник на Општина Гостивар”

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit”

29.01.2010

Бр. Nr. 1/2010 страна/faqe 35

Bloku urban	Kufijt e bllokut urban	Faza e procedurës	Sipërfaqe e bllokut urban (ha)
1	-Bul. "G. Delçev" -Rr. "Beliçica" -Rr. "I.L.Ribar" -Bul. "B. Gjinoski"		24.760
2	-Rr. "I.L. Ribar" -Rr. "Beliçica" -Rr. "Kej Vllazërim Bashkimi" -Bul. "B. Gjinoski"		18.935
3	-Rr. "APJ" -Bul. "B. Gjinoski" -Rrugë e re e projektuar -Rrugë e re e projektuar		22.424
4	-Rr. "18 Nëntori" dhe krah i rr. "18 Nëntori" -Rr. "101" -Rrugë e re e projektuar -Rr. "APJ"		22.086
5	-Rr. "101" -Bul. "B. Gjinoski" -Rr. "18 Nëntori" -krah i rr. "18 Nëntori"		14.242
6	-Rr. "101" -Rr. "B. Bllazheski" -Bul. "G. Delçev" -Bul. "B. Gjinoski"		13.094
7	-Rr. "101" -Rr. "S. Krsteski " -Bul. "G. Delçev" -Rr. "B. Bllazheski"		18.898
8	-Rr. "101"		18.552



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.№р. 1/2010 страна/faqe 36

	-Hekurudha -Bul. "G. Del[ev" -Rr. "Beliçica" dhe rr. "S.Krsteski"		
9	-Bul. "G. Delçev" -Hekurudha -Rr. "Kej Vllazërim bashkimi" -Rr. "Beli[ica"		21.534
10	-Rr. "Kej Vardar" -Hekurudha -Prua -Rr. "Beli[ica"		7.088
11	-Rr. "Kej Vardar" -Rr. "Beli[ica" -Rruga e re e projektuar -Bul. "B. Gjinoski"		29.332
12	-Rr."ZH.Brajkovski" -Bul. "B. Gjinoski" -Rruga e re e projektuar -Rr."B.Stanoeviq"		26.755
13	-Rr."ZH.Brajkovski" -Rr."B.Stanoeviq" -Rruga e re e projektuar -Rruga e re e projektuar		19.907
14	-Rruga e re e projektuar -Rr."B.Stanoeviq" -Rruga e re e projektuar -Rruga e re e projektuar		17.317
15	-Rr."ZH.Brajkovski" -Rruga e re e projektuar -Kufiri në mes KK Gostivarit dhe KK Banjicës		13.601



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.№р. 1/2010 страна/faqe 37

	-Rr. "APJ" -Rruga e re e projektuar		
16	-Pjesa veriore e l.Vardar -Ura e hekurudhës -Rr. "KejVardar"rr."ZH.Brajkovski"		28.854
17	-Rr. "APJ" -Rruga e re e projektuar -Rruga e re e projektuar -Rruga e re e projektuar		22.582
18	-Rruga magjistrale -Rrugë e re e projektuar -Rr. "APJ " -Rr. "APJ "		9.922
19	-Rruga magjistrale -Rrugë e re e projektuar -Rr. "APJ" -Rrugë e re e projektuar		31.867
20	-Rrugë e re e projektuar -Rrugë e re e projektuar -Rr. "APJ" -Rrugë e re		26.177
21	-Rruga magjistrale -Bul. "B. Gjinoski" -Rrugë e re e projektuar -Rrugë e re e projektuar		13.319
22	-Rrugë e re e projektuar -Rrugë e re e projektuar -Rr. "101" -Bul. "B. Gjinoski"		12.533
23	-Rrugë e re e projektuar -Rr. "B.Kidri["dhe rr. "S.Krsteski" -Rr. "101"		23.318



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.№р. 1/2010 страна/faqe 38

	-Rrugë e re e projektuar		
24	-Rrugë magjistrale -Rrugë e re e projektuar -Rrugë e re e projektuar -Bul. "B. Gjinoski"		26.078
25	-Rruga magjistrale -Rr. "B.Kidri[" -Rrugë e re e projektuar -Rrugë e re e projektuar		14.771
26	-Rrugë e re e projektuar -Hekurudha -Rr. "101" -Rr. "B.Kidri["		15.933
27	-Rrugë e re e projektuar -Hekurudha -Rrugë e re e projektuar -Rr. "B.Kidri["		12.934
28	-Kufiri me parcela katastrale -Hekurudha -Rrugë e re e projektuar -Rr. "B.Kidri["		17.677
29	-Kufiri me parcela katastrale -Kufiri me parcela katastrale -Rrugë e re e projektuar -Hekurudha		19.112
30	-Rrugë e re e projektuar -Rrugë e re e projektuar -Rrugë e re e projektuar -Hekurudha		11.789
31	-Rrugë e re e projektuar -Rrugë e re e projektuar		34.276



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.№р. 1/2010 страна/faqe 39

	-Rr. "101" -Hekurudha		
32	-Rr. "101" -Rrugë e re e projektuar -Rrugë e re e projektuar -Hekurudha		21.851
33	-Rrugë e re e projektuar -Rrugë e re e projektuar -Rrugë e re -Hekurudha		22.739
34	-Rrugë e re -Kufiri me parcela katastrale -Rr. "Balindolit" -Hekurudha		15.144
35	-Rr. "Balindolit" dhe rr."I.A.Smok" -Rrugë e re e projektuar -Rrugë e re -Hekurudha		17.267
36	-Rrugë e re -Rrugë e re e projektuar -Hekurudha -Hekurudha		24.475
37	-Hekurudha -Kufiri në mes KK Gostivarit dhe KK Tur[anin e madh -Kufiri në mes KK Gostivarit dhe KK Banjicës		10.971
38	-Kufiri me parcela katastrale		11.584



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.№р. 1/2010 страна/faqe 40

	-Rrugë e re Zdunjë –Debresh -Kufiri me parcela katastrale -Kufiri me parcela katastrale		
39	-Kufiri me parcela katastrale -Kufiri me parcela katastrale -Kufiri me parcela katastrale -Rrugë e re Zdunjë –Debresh		21.371
40	-Kufiri me parcela katastrale -Rruga magjistrale -Kufiri me parcela katastrale -Kufiri me parcela katastrale		18.328
41	-Kufiri me parcela katastrale -Kufiri me parcela katastrale dhe rruga magjistrale -Kufiri me parcela katastrale -Kufiri me parcela katastrale		20.442
42	-Rrugë e vjetër për Debresh -Kufiri me parcela katastrale -Kufiri me parcela katastrale -Kufiri me parcela katastrale		10.100

2 .Pasqyrë e programit për përpunimin, ndryshim dhe plotësim si dhe sjelljen e Planeve gjenerale urbanistike (PGJU):

- Zgjerimi I PGJU të qytetit të Gostivarit:
- Ndryshime dhe plotësime të PGJU të qytetit të Gostivarit:

3. Pasqyrë e programit për përpunimin, ndryshim dhe plotësim si dhe sjelljen e planeve urbanistike për fshatra dhe jashtë fshatrave

- Plani urbanistik për fsh.Çegran
- Plani urbanistik për fsh.Banjicë e Epërme dhe e Poshtme



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.№р. 1/2010 страна/faqe 41

- Plani urbanistik për fsh.Turçan i vogël
- Plani urbanistik për fsh.Vërtok
- Plani urbanistik për fsh.Raven dhe Mirditë
- Plani urbanistik për fsh.Reçan
- Planë urbanistik për fshatin Debresh
- Planë urbanistik për fshatin Forin
- Planë urbanistik për fshatin Çajlë
- Planë urbanistik për fshatin Balindoll
- Planë urbanistik për fshatin Belovisht
- Planë urbanistik për fshatin Zdunjë
- Planë urbanistik për fshatin Llakavic
- Planë urbanistik jashtë vendbanimit- për varetat muslimane në KK Turçan I vogël v.q.Oreishte
- Planë urbanistik jashtë vendbanimit- për qendër sportive në KK Turçan I vogël v.q.Arat e Emrullait
- Planë urbanistik jashtë vendbanimit- (të cilit do fshatë, me veprimtari të çfardoshme sipas nevojës që do të paraqitet)

Kryetari i Këshillit
Dr. Fadil Zendeli d.v.



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.Nr. 1/2010 страна/façe 42

Бр.Nr.08-149/8
01.02.2010
Гостивар/Gostivar

Врз основа на член 50 став 1 точка 3 од Законот за локална самоуправа (“Службен Весник на РМ” бр.5/02), Градоначалникот на Гостивар го донесе следново:

Në bazë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta Zyrtare e RM” nr.5/02), Kryetari i Komunës së Gostivarit, solli:

РЕШЕНИЕ

за прогласување на Одлука за користење на јавни површини и поставување мебел и опрема за комерцијални услуги пред објектите со деловна површина на подрачјето на Општина Гостивар.

AKTVENDIM

për shpallje të Vendimit për shfrytëzimin e sipërfaqeve publike dhe vendosje të mobileve dhe pajisjeve për shërbime komerciale para objekteve me hapësirë afariste në territorin e Komunës së Gostivar.

Се прогласува Одлука за користење на јавни површини и поставување мебел и опрема за комерцијални услуги пред објектите со деловна површина на подрачјето на Општина Гостивар бр.07-143/1 која Советот на Општина Гостивар ја донесе на седницата одржана на 29.01.2010.

Shpallet Vendimi për shfrytëzimin e sipërfaqeve publike dhe vendosje të mobileve dhe pajisjeve për shërbime komerciale para objekteve me hapësirë afariste në territorin e Komunës së Gostivar nr. 07-143/1 që Këshilli i Komunës së Gostivarit e solli në seancën e mbajtur më datë 29.01.2010.

Градоначалник
Kryetari i Komunës
Dr. Rufi Osmani d.v.



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.№р. 1/2010 страна/faqe 43

Совет на Општина Гостивар
Këshilli i Komunës së Gostivarit
Бр Nr.07-143/1
29.01.2010 год.
Гостивар/ Gostivar

Врз основа на член 149 став 1 од Статутот на Општина Гостивар ("Сл. гласник" бр.1/2006), член 20 од Законот за локалната самоуправа ("Службен весник на РМ" бр.5/2002), член 9 став 2 од Законот за комунални такси ("Сл. весник на РМ" бр.61/2004) и член 12 став 3 од Законот за услужна дејност ("Сл. весник на РМ" бр.62/2004), Советот на Општина Гостивар на седницата одржана на 29.01.2010 година, донесе

Në bazë të nenit 149 paragrafi 1 të Statutit të Komunës së Gostivarit ("Bul. zyrtar" nr.1/2006), neni 20 të Ligjit për Vetadministrim lokal ("Flet. zyrtare e RM" nr.5/2002), neni 9 paragrafi 2 të Ligjit për taksa komunale ("Gaz. zyrtare e RM" nr.61/2004) dhe neni 12 paragrafi 3 i Ligjit për veprimtari shërbyese ("Gaz. zyrtare e RM" nr.62/2004), Këshilli i Komunës së Gostivarit në seancën e mbajtur më dt 29.01.2010 solli

О Д Л У К А

за користење на јавни површини и поставување мебел и опрема за комерцијални услуги пред објектите со деловна површина на подрачјето на Општина Гостивар.

Член 1

Со оваа Одлука се уредува начинот на користење на јавните површини и поставување на мебел и опрема на објекти со деловна површина на подрачјето на Општина Гостивар, за давање на угостителски и трговски услуги (во натамошен текст: комерцијални услуги) од страна на физички и правни лица, постапката за добивање одобрение, содржината на барањето и одобрението и инспекцискиот надзор.

V E N D I M

për shfrytëzimin e sipërfaqeve publike dhe vendosje të mobiljeve dhe paisjeve për shërbime komerciale para objekteve me hapësirë afariste në teritorin e Komunës së Gostivar.

Neni 1

Me këtë Vendim rregullohet mënyra e shfrytëzimit të sipërfaqeve publike dhe vendosja e mobiljeve dhe paisjeve në objektet me hapësirë afariste në teritorin e Komunës së Gostivar, për dhënien e shërbimeve hotelierike dhe tregtare (në teksti të mëtutjeshëm: shërbime komerciale) nga ana e personave fizik dhe juridik, procedurës për dhënien e lejes, përmbajtja e kërkesës dhe lejes si dhe mbikëqyrje inspektuese.



Член 2

Поставувањето и користењето на мебел и опрема за комерцијални услуги на објекти со деловна површина е дозволено само како е во согласност со одредбите на оваа Одлука и прописи донесени за нејзино спроведување.

Член 3

Под терминот Јавна површина се подразбираат: плоштади, тротоари, пешачки улици и отворени површини и др.

Член 4

При поставувањето мебел и опрема на јавните површини мора да се обезбедат услови за непречено и безбедно движење на пешаците.

Во местата каде што нема доволна јавна површина се отфрлува можноста за издавање на одобрение за користење на јавните површини.

Член 5

Мебелот и опремата што се користат за давање на комерцијални услуги на јавните површини не смеат да бидат прицврстени за подлогата за да не се оштетува и заради нивно лесно и брзо отстранување.

Член 6

Под користењето на јавните површини за комерцијални услуги не смеат да се поставуваат архитектонски бариери кои можат да го попречат безбедното движење на пешаците или да го отежнат и оневозможат движењето на хендикепираните лица.

Neni 2

Vendosja dhe shfrytëzimi i mobiljeve dhe paisjeve për shërbime komerciale për objektet me hapësirë afariste është e lejuar vetëm kur është në pajtueshmëri me miratimin e këtij Vendimi dhe rregullave të sjellura për realizimin e saj .

Neni 3

Nën termin hapsirë publike nënkuptohet : sheshe, trotoare, rrugë këmbësorësh dhe sipërfaqe të hapura etj.

Neni 4

Gjatë vendosjes së mobiljeve dhe paisjeve në sipërfaqe publike patjetër të sigurohen kushte për qarkullim të lirë dhe të sigurt të këmbësorëve.

Në vendet ku nuk ka hapësirë publike të mjaftueshme përjashtohet mundësia e dhënjës së lejes për shfrytëzim të hapësirës publike.

Neni 5

Mobiljet dhe paisjet të cilët shfrytëzohen për dhënie e shërbimeve komerciale në sipërfaqe publike nuk guxojnë të jenë të përforcuara në bazën mbështetëse për të mos u dëmtuar dhe për shkak të tërheqjes së tyre të lehtë dhe të shpejtë.

Neni 6

Gjatë shfrytëzimit të sipërfaqeve publike për shërbime komerciale nuk guxojnë të vendosen pengesa arkitektonike të cilët mund ta pengojnë lëvizjen e sigurt të këmbësorëve ose ta vështirësojnë dhe pamundësojnë lëvizjen e personave të hendikepuar.



Корисниците на кои им е дозволено поставување на мебел и подвижна опрема не смеат да преземат градежни зафати на јавната површина со кои го менуваат материјалот на јавната површина.

Член 7

Со користењето на јавните површини за комерцијални услуги:

-не треба да се нарушува карактерот, изгледот и употребата на околниот градски простор,

-не сме негативно да влијае на изгледот и користењето на објектите и зоните со статус на споменик на културата или на зоните со посебен заштитен режим,

-не сме да создава бучава над дозволените граници и на било кој друг начин да го попречува функционирањето на мирно домување.

Член 8

Поставувањето на мебел и опрема не е дозволено на делот од тротоарот во зоната на свртување на улицата, односно тротоарот кој се гранички со патниот сообраќај .

Член 9

Поставувањето на мебел и опрема се врши согласно условите, критериумите, нормативите и начинот утврден со акт на Секторот за урбанизам, комунални работи, сообраќај и заштита на животната средина.

Одобрение издава надлежниот орган на Општина Гостивар односно Секторот за Урбанизам.

Член 10

Во зависност од природата на дејноста и начинот на нејзиното остварување, може да се издадат следните одобрениа:

Shfrytëzuesve që u është lejuar vendosje të mobiljeve dhe paisjeve lëvizëse nuk guxojnë të marrin hapa ndërtimi në sipërfaqe publike të këmbësorëve me të cilën e ndryshojnë materialin e sipërfaqes publike.

Neni 7

Me shfrytëzimin e sipërfaqeve publike të shërbimeve komerciale:

-nuk duhet të priset karakteri, pamja dhe shfrytëzimi i hapësirave për rreth hapësirës së qytetit,

-nuk guxon të ndikojë negativisht në pamjen dhe shfrytëzimin e objekteve dhe zonave me status për monumentet kulturore ose në zonat me regjim të veçantë për mbrojtje,

-nuk guxon të sajoj zhurmë mbi kufijt e lejueshëm dhe në asnjë mënyrë tjetër ta pengoj funksionin e qetësisë familjare.

Neni 8

Vendosja e mobiljeve dhe paisjeve nuk është e lejuar në pjesë të тротоарит në zonën e kthesës së rrugës, gjegjësisht тротоари që kufizohet me komunikacionin rrugor .

Neni 9

Vendosja e mobiljeve dhe paisjeve kryhet në pajtueshmër me kushtet, kriteriumet, normat dhe mënyrat e vërtetuar me akt të Sektorit për urbanizëm, çështje komunale, komunikacion dhe mbrojtje të mjedisit jetësor.

Leje jep organi kompetent i Komunës së Gostivarit gjegjësisht Sektori për Urbanizëm.

Neni 10

Në varshmëri nga natyra e veprimtarisë dhe mënyra e realizimit të saj, mund të jepen lejet vijuese:



1.Одобрение за поставување на мебел и опрема за вршење угостителска дејност на јавните површини (за сезонско користење на јавните површини, при што подготвувањето на пијалоци и храната се врши исклучиво во објектите (деловната површина), а јавните површини се користат само за служење на гостите.

2.Одобрение за поставување на мебел и опрема за вршење трговска дејност (за целогодишно користење на јавните површини, при што складирањето, пакувањето и наплатата на стоката се врши исклучиво на објектите, а јавните површини се користат само за излагање на стоката).

3.Одобрение за вршење угостителски или трговска дејност на јавни површини со самостојни, монтажни или подвижни тезги (за краткотрајно користење на јавните површини за вршење угостителска или трговска дејност).

Член 11

При користење на јавните површини за вршење на угостителска дејност:

1) Преку летна сезона дозволено е поставување на следниот мебел и опрема:

- маси со столици или клупи
- шанкови со столици
- пултови
- жардинери
- разни рекламни огради (монтажни)

- чадори и
- тенди

1.Leje për vendosje të moblijeve dhe paisjeve për kryerjen e veprimtarisë hotelierike në sipërfaqet publike (për shfrytëzim sezonal të sipërfaqeve publike , zona verore dhe dimrore, gjatë të cilës për gatitja e ushqimit dhe lëngjeve kryhet vetëm në objekte (hapsirë afariste), kurse sipërfaqet publike shfrytëzohen vetëm për shërbim të mysafirëve.

2.Leja për vendosje të mobiljeve dhe paisjeve për kryerje të veprimtarisë tregtare (për shfrytëzim njëvjeçar për shfrytëzim të sipërfaqeve publike, gjatë të cilës deponimi, paketimi dhe pagesa e mallit kryhet vetëm në objekt kurse sipërfaqet publike shfrytëzohen vetëm për reklamim të mallit).

3. Leje për kryerjen e veprimtarive hotelierike dhe tregtare në sipërfaqet publike me tezga të pavarura- montuese ose lëvizëse (për shfrytëzim afatshkurt të sipërfaqeve publike për kryerje e veprimtarive hotelierike ose veprimtarisë tregtare).

Neni 11

Gjatë shfrytëzimit të sipërfaqeve publike për kryerjen e veprimtarive hotelierike :

1) Gjatë sezonit veror janë të lejuara vendosja e mobiljeve dhe paisjeve vijuese:

- tavolinë me karrike ose banka
- banaqe me karrike
- pullte
- zhardinjer
- rrethojë të ndryshme reklamuese (montazhë)
- ombrella dhe
- tenda



2) Преку зимска сезона за користење на јавните површини за вршење на угостителска дејност можат да се постават конструктивни елементи монтажни и демонтажни за оградување и покривање на истото со лесен и визуелно естетски изглед, истотака во внатрешноста на истото дозволено е поставување на

2) Gjatë sezonit dimror për shfytëzimin e sipërfaqeve publike për kryerjen e veprimtarive hotelierike mund të vendosen elemente konstruktive montuese dhe çmontuese për rrethimin dhe mbulimin e të njëjtës me materiale të lehta dhe pamje vizuele –estetike, poashtu në mbrendësin e saj janë të lejuara vendosja e mobiljeve dhe

следниот мебел и опрема:

- маси со столици или клупи
- шанкови со столици
- пултови
- жардинери
- разни рекламни огради (монтажни)

paisjeve vijuese:

- tavolinë me karrike ose banka
- banaqe me karrike
- pullte
- zhardinjer
- rrethojë të ndryshme reklamuese (montazhë)

Член 12

При користењето на јавните површини за вршење на трговска дејност, дозволено е поставување на следниот мебел и опрема:

- тезги
- штандови
- пултови
- фрижидери и
- тенди

Neni 12

Gjatë shfrytëzimit të sipërfaqeve publike për kryerjen e veprimtarive tregtare, lejohet vendosja e mobiljeve dhe paisjeve:

- tezga
- shtande
- pullte
- figorifera dhe
- tenda

Член 13

При долготрајно користење и краткотрајно користење на јавните површини за вршење на трговска и угостителска дејност, дозволено е поставување на самостојни монтажни или подвижни тезги.

Neni 13

Gjatë shfrytëzimit afatgjatë dhe afatshkurtë të sipërfaqeve publike për kryerjen e veprimtarive hotelierike dhe tregtare, lejohet vendosja e tezgave të pavarura montuese dhe lëvizëse.

Член 14

При користењето на јавната површина за давање на комерцијални услуги корисникот на одобрение е должен мебелот, опремата и јавната површина да ги одржува во исправна, чиста и визуелно привлечна состојба.

Neni 14

Gjatë shfrytëzimit të sipërfaqeve publike për dhënien e shërbimeve komerciale shfrytëzuesi i lejes është i obliguar që mobiljet, paisjet dhe sipërfaqet publike ti mirëmbaj në mënyrë të rregullt, të pastërt dhe në gjendje vizuele tërheqëse.



По истекот на времетраењето на одобрието корисникот е должен мебелот и опремата да ги отстрани.

Pas kalimit të kohëzgjates së lejes poseduesi është i obliguar që mobiljet dhe paisjet t'i largoj.

Член 15

Физичките и правните лица поднесуваат барање до надлежниот орган за добивање одобрение за користење на јавната површина.

- Барањето содржи:
- име и презме и седиште на барателот,
 - извод од регистарот на дејности,
 - претходно одобрение за користење на јавната површина или одобрение за употреба за деловната површина(локалот),
 - технички опис на комерцијалните услуги кои ќе се дават за користење на јавната површина,
 - детален цртеж со опис на постојната состојба на јавната површина со околниот простор во размер 1:50,
 - детален цртеж со опис на јавната површина со мебелот и опремата која се поставува во неа во размер 1:50.

Член 16

Надлежниот орган издава одобрение за користење на јавната површина.

- Одобрение содржи:
- име и презиме и седиште на барателот,
 - времетраење на важноста на одобрието,
 - големина на површината за поставување на мебел и опрема изразени во квадратни метри
 - опис на комерцијалната услуга која се врши на јавната површина,
 - вкупниот износ што барателот треба да ја плати.

Neni 15

Personat fizik dhe juridik dorëzojnë kërkesë deri në organet kompetente për marrje të lejes për shfytëzim të hapsirës publike.

- Kërkesa përmban:
- emrindhe mbiemrin si dhe vendqëndrimin e kërkuesit,
 - çertifikatë nga regjistri i veprimtarive,
 - leje për shfytëzim të hapsirës publike për vitin paraprak ose leje përdorimi për hapsirën afariste (lokalin),
 - përshkrim teknik i shërbimeve komerciale i cili do të jepet për shfrytëzim të hapsirës publike,
 - vizatim të detajuar me përshkrim të gjendjes ekzistuese të sipërfaqes publike me hapësirën përreth në shkallë 1:50,
 - vizatim të detajuar me përshkrim në hapësirën e kërkuar me mobilje dhe paisje e cila vendoset në të në shkallë 1:50.

Neni 16

Organi kompetent jep leje për shërbime komercijale në sipërfaqet publike :

- Leja përmban:
- emrin dhe mbiemrin si dhe vendqëndrimin e kërkuesit,
 - kohëzgjatja e validitetit të lejes,
 - madhësia e sipërfaqjes për vendosje të mobiljeve dhe paisjeve të dhëna të paraqitur në metre katror,
 - përshkrimi i shërbimit komercial e cila kryhet në sipërfaqe publike,
 - shuma e përgjithshme që kërkuesi duhet ta paguajë.



Во одобрението посебно се наведуваат обврските за одржување на исправноста, чистотата и атрактивниот изглед на јавната површина, околниот простор, мебелот и опремата, обврските за отстранување на мебелот и опремата. Обврските за отстранување на мебелот и опремата и други обврски кои се условени од карактерот на просторот во кој тие се поставува.

Член 17

Надлежниот орган го разгледува барањето, врши увид и проверка на доставените податоци и на лице место, и донесува одобрение за користење на јавната површина по поднесено барање.

Издаденото одобрение гласи на барателот и не може да се пренесе на друго лице.

Член 18

Корисникот на јавната површина се обврзува да плати надоместок за истото на начин, рок и износ определен на одобрението за користење на јавна површина, различно по урбани зони, природата на услугите и другите услови предвидени со ова Одлука како што следи :

- I (Прва) Урбана зона: 10 денари дневно за 1 м²
- II (Втора) Урбана Зона: 8 денари дневно по 1м²
- III (Трета) Урбана Зона: 5 денари дневно по 1м²

- Границите на Урбаните зони се утврдени со Програмата за уредување на градежно земјиште донесена од страна на Советот на Општина Гостивар со бр.07-733 од 18.06.2009 год.

Në leje në veçanti theksohen obligimet për mirëmbajtjen e rregullshmërisë, pastërtisë dhe pamjes atraktive të sipërfaqes publike, hapësira përreth, mobiljet dhe paisjet, obligimet për largimin e mobiljeve dhe paisjeve.

Obligimet për largimin e mobiljeve dhe paisjeve dhe obligimet tjera që janë të kushtëzuara nga karakteri i hapësirës në të cilën ata vendosen.

Neni 17

Organi kompetent e shqyrton kërkesën, bën kqyrje dhe kontroll të të dhënave të dorëzuara dhe në vendngjarrje, dhe sjellë leje për shfrytëzim të hapsirës publike pas parashtrimit të kërkesës.

Leja e dhënë emërrohet në emër të kërkuarit dhe nuk mund të bartet në person tjetër.

Neni 18

Shfrytëzuesi I hapsirës publike obligohet që të paguaj kompenzim për të njejtën në mënyrë, afat dhe shumë të përcaktuar në Lejen për shfrytëzim të hapsirës publike, ndryshueshëm sipas zonave urbane, natyrës së shërbimeve dhe kushteve tjera të posaçme të paraparë me këtë Vendim ashtu si vijonë:

- Zona e I (pare) urbane : 10 denar në ditë për 1 m²
- Zona e II (dytë) urbane: 8 denar në ditë për 1 m²
- Zona e III (tretë) urbane : 5 denar në ditë për 1 m²

- Kufijtë e zonave urbane janë përcaktuar me Programën për rregullimin e tokës ndërtimore të sjellur nga ana e Këshillit Komunal I Gostivarit me nr. 07-733 nga dt. 18.06.2009 vit.



Член 19

Одобрението за краткотрајно користење на јавните површини за вршење комерцијална услуга со самостојни монтажни или подвижни тезги има важност од најмногу 15 (петнаесет) дена и се плаќа дневен износ од 100,00 ден. за 1 м² корисна нумеризирано- означена површина.

Надлежниот орган може да издаде одобрение и со подолг временски рок доколку постојат оправдани причини ако тоа го побара подносителот на барањето.

Уплатата на утврдениот износ се врши во целост, пресметано за сите денови пред издавањето на Одобрение за користење, во сметката на Буџетот на Општината

Член 20

Инспекциски надзор врз спроведувањето на ова Одлука врши општинскиот инспектор.

Општинскиот инспекторат проверува корисниците на јавните површини во градот дали имаат одобрение за користење на јавната површина и дали се придржуваат кон условите пропишани во него.

Член 21

Доколку општинскиот инспектор утврди дека корисникот на јавната површина нема одобрение за користење на јавна површина му издава налог за отстранување на мебелот и опремата од јавната површина.

Доколку корисникот во рок од 24 часа по добивањето на налогот за отстранување на мебелот и опремата истите не ги отстрани од јавната површина, тоа ќе го сторат општинските служби, односно субјектот овластен од Градоначалникот,

Нени 19

Leja për shfrytëzim afatshkurtë të sipërfaqeve publike për kryerjen e shërbimeve komerciale me tezgja lëvizëse dhe montazhë të pavarura kanë afat më së shumti 15 (pesëmbëdhjetë) ditë dhe paguhet në shumë prej 100,00 den. për 1 m² sipërfaqe të shenjëzuar dhe numerizuar shfrytëzuese.

Organi kompetent mund të jap lejen edhe me afat kohor më të gjatë për deri sa ekzistojnë shkaqe të arsyeshme nëse atë e kërkon parashtruesi i kërkesës.

Pagesa e shumëс së përcaktuar do të kryhet në tërësi, të llogaritur për të gjithë ditët para marrjes së Lejes për shfrytëzim të hapsirës publike, në llogari të Komunës së Gostivarit.

Нени 20

Mbikqyrje inspektuese mbi realizimin e këtij Vendimi kryen inspektori komunal.

Inspektoriati i komunes kontrollon shfrytëzuesit e sipërfaqeve publike në qytet se a kanë leje për shfrytëzim të hapsirës publike dhe a u përmbahen kushteve të parapara në të.

Нени 21

Për deri sa inspektori komunal vërteton se shfrytëzuesi i sipërfaqes publike nuk ka leje për shfrytëzim të hapësirës publike jep urdhër për largimin e mobiljeve dhe paisjeve nga hapësira publike.

Deri sa shfrytëzuesi në afat prej 24 orëve pas marrjes së urdhërit për largimin e mobiljeve dhe paisjeve të njëjtat nuk i largon nga sipërfaqja publike, atë do ta bëjnë shërbimet e komunale, gjegjësisht subjektet e autorizuara nga Kryetari i Komunës, me çrast



при што трошковите се фактурираат на правното лице односно корисникот.

shpenzimet do të fakturohen në emër të personit juridik gjegjësisht shfrytëzuesit.

Член 22

Доколку општинскиот инспектор утврди дека корисникот на јавната површина кој има одобрение не се придржува кон условите наведени во одобрението или на било кој начин го

поремети нормалното движење на пешаците, функционирањето на соседните локали, домувањето и слично, составува записник и изрекува мерка опомена.

Доколку општинскиот инспектор на издадената опомена повторно утврди дека корисникот од претходниот став не ги почитува условите утврдени во одобрението, поднесува барање до надлежниот општински орган за одземање на одобрението.

Надлежниот орган донесува Решение за одземање на Одобрението за користење на Јавната површина одобрена од страна на Градоначалникот на Општина Гостивар

На Решението за одземање на Одобрението, корисникот има право на жалба до второстепената комисија формирана од Градоначалникот на Општина Гостивар.

Жалбата не го одлага извршувањето на решението.

Член 23

Надлежниот орган има право да не им издаде одобрение на барателите на кои претходно им било одземено издаденото одобрение.

Нени 22

Për deri sa inspektori komunal vërteton se shfrytëzuesi i sipërfaqes publike i cili ka leje nuk u përmbahet kushteve të cekura në lejen ose në çfardo mënyrë e prish lëvizjen normale të këmbësorëve, funksionimin e

lokaleve fqinje, banimin dhe të ngjajshme, harton procesverbal dhe i jepet masa vërejtje.

Për deri sa inspektori komunal në vërretjen e dhënë përsëri vërteton se shfrytëzuesi nga paragrafi paraprak nuk i respekton kushtet e vërtetuara të lejes, dorëzon kërkesë deri në organin kompetent të komunës për marrjen e lejes.

Organi kompetent sjell Aktvendim për marrjen e Lejes për shfrytëzim të Hapsirës publike të sjellur nga Kryetari i Komunës së Gostivarit.

Në aktvendimin për marrje të Lejes, shfrytëzuesi ka të drejtë ankese deri në komisionin e shkallës së dytë të formuar nga Kryetari i Komunës së Gostivarit.

Ankesa nuk e shtyen realizimin e aktvendimit.

Нени 23

Organi kompetent ka të drejtë të mos ju jep leje kërkuesëve të cilëve paraprakisht u është marrë leja e dhënë.



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр. Nr. 1/2010 страна/faqe 52

Член 24

Корисниците на јавните површини за комерцијални услуги имаат можност да поднесат барање за користење на Јавната површина по објавување на Одлуката во Службен Гласник на Општина Гостивар.

Член 25

Ова Одлука останува отворена за измена и дополна зависно од потребите што ќе ги наметне времето.

Член 26

Оваа Одлука влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во "Службен гласник на Општина Гостивар"

Neni 24

Shfrytëzuesit e sipërfaqeve publike për shërbime komerciale kanë mundësi të parashtrajnë kërkesë për shfrytëzim të Hapsirës publike 8 (tetë) ditë pas shpalljes së Vendimit në Buletinin Zyrtar të Komunës së Gostivarit.

Neni 25

Ky Vendim ngel i hapur për ndryshime dhe plotësime mvarësisht nga nevojat të cilat do ti imponojë koha

Neni 26

Ky Vendim hyn në fuqi ditën e tetë nga dita e shpalljes në "Buletinin zyrtar të Komunës së Gostivarit".

Председател на Совет
Kryetari i Këshillit
Dr. Fadil Zendeli d.v.



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.Nr. 1/2010 страна/faqe 53

Бр.Nr.08-149/9
01.02.2010
Гостивар/Gostivar

Врз основа на член 50 став 1 точка 3 од Законот за локална самоуправа (“Службен Весник на РМ” бр.5/02), Градоначалникот на Гостивар го донесе следново:

Në bazë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta Zyrtare e RM” nr.5/02), Kryetari i Komunës së Gostivarit, solli:

РЕШЕНИЕ

за прогласување на Декларација за соработка на Советот на Општината со комисијата за односи меѓу Заедниците.

AKTVENDIM

për shpallje të Deklaratës për bashkëpunim të Këshillit të Komunës me Komisionin për marrëdhënie midis Bashkësive.

Се прогласува Декларација за соработка на Советот на Општината со комисијата за односи меѓу Заедниците бр.07-144/1 која Советот на Општина Гостивар ја донесе на седницата одржана на 29.01.2010.

Shpallet Deklarata për bashkëpunim të Këshillit të Komunës me Komisionin për marrëdhënie midis Bashkësive nr. 07-144/1 që Këshilli i Komunës së Gostivarit e solli në seancën e mbajtur më datë 29.01.2010.

Градоначалник
Kryetari i Komunës
Dr. Rufi Osmani d.v.



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр. Nr. 1/2010 страна/faqe 54

Совет на Општина Гостивар
Këshilli i Komunës së Gostivarit
Бр. Nr.07-144/1
29.01.2010
Гостивар/Gostivar

Врз основа член 142 од Деловникот за работа на Советот на Општина Гостивар (“Сл. гласник на Општина Гостивар бр.1/06), Советот на Општина Гостивар на VIII седница одржана на ден 29.01.2010 год, членовите на Советот на општината Гостивар, тргнувајќи од основните начела утврдени со Уставот на Република Македонија, заради сочувување на мултиетничкиот карактер на македонското општество и неговиот одраз во јавниот живот и поттикнување на примената на формите на демократската партиципација на граѓаните преку развој на локалната самоуправа, а со цел да се унапреди почитувањето на идентитетот на заедниците, почитувајќи ја предвидената обврска со Законот за локална самоуправа за формирање на Комисија за односи меѓу заедниците во општина во која најмалку 20% од населението припаѓа на етничка заедница која не е мнозинство во општината, заради промовирање мирен и хармоничен развој на граѓанското општество и почитување на етничкиот и културниот идентитет и интересите на сите граѓани на Република Македонија, ја усвоивме следнава:

Në bazë të nenit 142 të Rregullores për punën e Këshillit të Komunës së Gostivarit (“Buletini zyrtar i Komunës së Gostivarit” nr. 1/06), Këshilli i Komunës së Gostivarit në mbledhjen e VIII të mbajtur më datë 29.01.2010, anëtarët e Këshillit të komunës së Gostivarit , duke u nisur nga parimet themelore të përcaktuara me Kushtetutën e Republikës së Maqedonisë, për shkak të ruajtjes së karakterit multietnik të shoqërisë maqedonase dhe pasqyrimit të saj në jetën publike dhe nxitjes së zbatimit të formave të participimit demokratik të qytetarëve përmes zhvillimit të vetëqeverisjes lokale, e me qëllim të avancimit të respektit të identitetit të bashkësive, duke e respektuar obligimin e paraparë me Ligjin për vetëqeverisje lokale për formimin e Komisionit për marrëdhënie midis bashkësive në komunën në të cilën më pak se 20% të popullatës i takon bashkësisë etnike e cila nuk është shumicë në komunë, për shkak të promovimit të zhvillimit të qetë dhe harmonik të shoqërisë qytetare dhe respektimin e identitetit etnik dhe kulturor si dhe interesat e të gjithë qytetarëve të Republikës së Maqedonisë, e miratuam këtë:

ДЕКЛАРАЦИЈА
ЗА СОРАБОТКА НА СОВЕТОТ НА
ОПШТИНАТА

DEKLARATË
PËR BASHKËPUNIM TË KËSHILLIT TË
KOMUNËS



СО КОМИСИЈАТА ЗА ОДНОСИ МЕЃУ
ЗАЕДНИЦИТЕ

ME KOMISIONIN PËR MARRËDHËNIE MIDIS
BASHKËSIVE

1. Ја истакнуваме важноста на Комисијата за односи меѓу заедниците како единствена и специфична институционална форма во рамките на локалната самоуправа за промовирање и вклучување на претставници на сите етнички заедници кои живеат на територијата на општината во процесите на одлучување од страна на органите на локалната самоуправа;

2. Се обврзуваме редовно да побараме мислење и препораки од Комисијата за прашањата кои што се во нејзина надлежност, а особено за прашања од областа на културата, употребата на јазици, менување на имиња на улици и именување на нови улици и инфраструктурни објекти во општината, донесување и употреба на грб и знаме на општината, како и задолжително да побараме мислење или препорака кога е потребно Советот на општината да усвои одлука со т.н Бадентерово мнозинство;

3. Со овој акт недвосмислено изразуваме подготвеност тековно да ја подржуваме работата на Комисијата за односи меѓу заедниците од технички, логистички, административен и **финансиски** аспект. За таа цел, Советот на општината ќе предвиди соодветни финансиски средства во годишниот буџет на општината и ќе стави на располагање сопствени ресурси неопходни за непречена работа, во согласност со Закон.

1. Е theksojmë rëndësinë e Komisionit për marrëdhënie midis bashkësive si formë institucionale e unike dhe specifike në kuadër të vetëqeverisjes lokale për promovimin dhe përfshirjen e përfaqësuesve të të gjitha bashkësive etnike që jetojnë në territorin e komunës në procesin e vendosjes nga ana e organeve të vetëqeverisjes lokale;

2. Detyrohemi rregullisht të kërkojmë mendime dhe rekomandime nga Komisioni për çështjet të cilat janë në kompetencat e tija, e veçanërisht për çështjet nga lëmia e kulturës, përdorimi i gjuhëve, ndryshimi i emrave të rrugëve dhe emërimin e rrugëve të reja dhe objekteve infrastrukturore në komunë, aprovimin dhe përdorimin e flamurit dhe stemës së komunës, si dhe detyrimisht të kërkojmë mendim dhe rekomandim kur është e nevojshme që Këshilli i komunës të miratojë vendim me të a.q. Shumicë të Badenterit;

3. Me këtë akt padyshim shprehim përgatitje që në mënyrë rrjedhëse t'a përkrahim punën e Komisionit për marrëdhënie midis bashkësive në aspektin teknik, logjistik, administrativ **dhe financiar**. Për këtë qëllim, Këshilli i komunës do të parashikojë mjete adekuate financiare në buxhetin vjetor të komunës dhe do të vë në dispozicion resurse personale të domosdoshme për punë të pandërprerë, konform Ligjit.



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.Nr. 1/2010 страна/façe 56

4. Со овој акт изразуваме поддршка на Комисијата за односи меѓу заедниците во спроведувањето на нејзините активности за промовирање на добри односи меѓу заедниците, во рамките на Уставот на Република Македонија, Законот за локална самоуправа и Статутот на општината.

4.Me këtë akt shprehim përkrahje të Komisionit për marrëdhënie midis bashkësive në zbatimin e aktiviteteve të tija për promovimin e marrëdhënieve të mira midis bashkësive, në kuadër të Kushtetutës së Republikës së Maqedonisë, Ligjit për vetëqeverisje lokale dhe Statutit të komunës.

Председател на Совет
Kryetari i Këshillit
Dr. Fadil Zendeli d.v.



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.№р. 1/2010 страна/faqe 57

Бр.№р.08-149/10
01.02.2010
Гостивар/Gostivar

Врз основа на член 50 став 1 точка 3 од Законот за локална самоуправа (“Службен Весник на РМ” бр.5/02), Градоначалникот на Гостивар го донесе следново:

Në bazë të nenit 50 paragrafi 1 pika 3 të Ligjit për vetëqeverisje lokale (“Gazeta Zyrtare e RM” nr.5/02), Kryetari i Komunës së Gostivarit, solli:

РЕШЕНИЕ

за прогласување на Заклучок за усвојување на Информација за реализација на превоз на ученици од средно и основно образование.

Се прогласува Заклучок за усвојување на Информација за реализација на превоз на ученици од средно и основно образование бр.07-145/1 која Советот на Општина Гостивар ја донесе на седницата одржана на 29.01.2010.

AKTVENDIM

për shpallje të konkluzionit për miratim të Informatës për realizimin e transportit të nxënësve të shkollave të mesme dhe fillore.

Shpallet konkluzioni për miratim të Informatës për realizimin e transportit të nxënësve të shkollave të mesme dhe fillore nr. 07-145/1 që Këshilli i Komunës së Gostivarit e solli në seancën e mbajtur më datë 29.01.2010.

Градоначалник
Kryetari i Komunës
Dr. Rufi Osmani d.v.



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр. Nr. 1/2010 страна/faqe 58

Совет на Општина Гостивар
Këshilli i Komunës së Gostivarit
Бр. Nr.07-145/1
29.01.2010
Гостивар/Gostivar

Врз основа член 144 од Деловникот за работа на Советот на Општина Гостивар (“Сл. гласник на Општина Гостивар бр.1/06), Советот на Општина Гостивар на VIII седница одржана на ден 29.01.2010 год. донесе:

Në bazë të nenit 144 të Rregullores për punën e Këshillit të Komunës së Gostivarit (“Buletini zyrtar i Komunës së Gostivarit” nr. 1/06), Këshilli i Komunës së Gostivarit në mbledhjen e VIII të mbajtur më datë 29.01.2010 solli:

ЗАКЛУЧОК

за усвојување на Информација за реализација на превоз на ученици од среднио и основно образование.

1. Се усвојува информација за реализација на превоз на ученици од среднио и основно образование.
2. Составен дел од овој Заклучок е и информација за реализација на превоз на ученици од среднио и основно образование.
3. Овој Заклучок стапува во сила со денот на донесување, а ќе се објави во "Службен гласник на Општина Гостивар".

KONKLUZION

për miratim të Informatës për realizimin e transportit të nxënësve të shkollave të mesme dhe fillore.

1. Miratohet Informata për realizimin e transportit të nxënësve të shkollave të mesme dhe fillore.
2. Pjesë përbërëse e këtij Konkluzioni është edhe Informata për realizimin e transportit të nxënësve të shkollave të mesme dhe fillore.
3. Ky Konkluzion hyn në fuqi me ditën e sjelljes, ndërsa do të shpallet në "Buletinin zyrtar të Komunës së Gostivarit".

Председател на Совет
Kryetari i Këshillit
Dr. Fadil Zendeli d.v.



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.№р. 1/2010 страна/faqe 59

Бр/№р. _____

2010 год/v.

Гостивар/Gostivar

Информација за организирање на превозот на учениците за основните и средните училишта во Општина Гостивар, во периодот Септември-Декември 2009 и за 2010 година

Informatë për organizimin e transportit të nxënësve të shkollave fillore dhe të mesme në Komunën e Gostivarit, në periudhën kohore Shtator- Dhjetor 2009 dhe për vitin 2010

Правото на бесплатен превоз на ученици од основните и средните училишта е гарантирана правна категорија која потпаѓа под јурisdикција на соодветните закони за образовниве. Ова е право го уживаат учениците од основните училишта доколку нивното место на живеење е 2 километри оддалечено од училиштето и ученици од прва и втора година во средните училишта, ако се подалеку од 2,5 километри.

Во Општина Гостивар, според податоците од управите на училиштата, превозот на ученици е организиран и се организира за следниве основни и средни училишта: ОУ Исмаил Кемали - Гостивар, ОУ Мустафа Кемал Ататурк - Гостивар, ОУ Башкими - Гостивар, ОУ Гоце Делчев - Гостивар, ОУ Чајле – с. Чајле, ОУ Ѓон Бузуку – с. Србиново, ОУ Фаик Коница – с. Дебреше. СМУ Енвер Стафај – Гостивар, СОУ Гостивар - Гостивар, СЕОУ Гостивар - Гостивар и СТОУ Гостивар.

Организирањето на превоз за буџетската 2009 година во основните училишта го имаше реализирано општината, додека во средните училишта го реализирале самите училишта.

Новото општинско раководство од април до крајот на учебната 2008/2009 година преку соодветните служби ги направи сите неопходни анализи за утврдување на спроведувањето на превозот

Е drejta për transport falas të nxënësve të shkollave fillore dhe të mesme është kategori e garantuar ligjore që bie nën jurisdikcionin e Ligjeve përkatëse për arsim. Këtë të drejtë e gëzojnë nxënësit e shkollave fillore nëse vendbanimi i tyre është në një largësi 2 km nga shkolla dhe nxënësit e viteve të para dhe të dyta të shkollave të mesme, nëse janë më larg se 2,5 km .

Në Komunën e Gostivarit sipas të dhënave të administratave të shkollave, transporti i nxënësve është organizuar dhe organzohet për këto shkolla fillore dhe të mesme: SH.F. Ismail Qemali – Gostivar, SH.F. Mustafa Kemal Ataturk – Gostivar, SH.F. Bashkimi – Gostivar, SH.F. Goce Dellçev – Gostivar, SH.F. Çajla - f.Çajlë, SH.F. Gjon Buzuku – f.Sërminovë, SH.F. Faik Konica – f.Debresh, SH.F.M. Enver Stafai – Gostivar, - SHMK Gostivar – Gostivar , SHMEK – Gostivar – Gostivar dhe SHMTK – Gostivar.

Organzimin e transportit për vitin buxhetor 2009 në shkollat fillore e kishte realizuar komuna, ndërsa në shkollat e mesme e kishin realizuar vetë shkollat.

Udhëheqësia e re komunale prej muajit prill e deri në fund të vitit shkollor 2008/2009 përmes shërbimeve përkatëse i bëri të gjitha analizat e nevojshme për të konstatuar realizimin e transportit të nxënësve në periudhën e kaluar.



на ученици во претходниот период.

Беа утврдени многу неправилности како што се:

- записите на ученици кои го уживаат правото на бесплатен превоз не беа ажурирани неколку години,
- склучените договори со превозниците немаа препратен преглед за нумеричката распределба на учениците, врз основа на капацитетот на превозните средства,
- немаше докази за бројот на возила или превозници, а ниту за нивниот капацитет,
- не се пронајдени докази за склучување договори меѓу изведувачите и подизведувачите во отсуство на капацитет за транспорт,
- цените на услуги на превоз за учениците, беа повисоки од оние на јавната тарифа, без конкретно аргументирање за ова зголемување,

Тргувајќи од фактот дека Законот за јавни набавки ("Службен весник на РМ бр. 136/07). во член 24 став 1 предвидува можност за групна набавка, бидејќи во индикативниот регистар на договорните органи фигурираат и училиштата и општината, обезбедувајќи претходно согласност од училиштата, Комисијата за јавни набавки на општината заведе став да се објави нов јавен оглас од страна на Општина за потребите за превоз на ученици.

Соопштение до јавноста се реализира во текот на Јули и Август 2009 година. На јавниот оглас за набавка на превоз на ученици се пријавија следниве превозни претпријатија: Валдет Ком, Ростфрај Стил, Енис травел, Иба Трејд, Неготина Експрес, ТП Буки, ТП Ар-Ес, ТП Цитрон, Ројал Џеско, Гостивар Експрес, ТП Унион, Енес Турс, Ананас, Мими Транс, Аурора,

U konstatuan shumë parregullsi me sa vijon:

- regjistrat e nxënësve që gëzojnë të drejtën e transportit falas nuk ishin azhurnuar për vite me rradhë,
- kontratat e lidhura me transportuesit nuk kishin pasqyrë përcjellëse për shpërndarjen numerike të nxënësve, në bazë të kapacitetit të mjeteve të transportit,
- nuk kishte dëshmi për numrin e mjeteve transportuese e as për kapacitetin e tyre bartës,
- nuk u gjetën dëshmi për lidhje kontratash në mes realizuesve dhe nënrealizuesve në mungesë të kapacitetit transportues,
- çmimet e shërbimit transportues për nxënës, ishin më të larta se ato të tarifës publike, pa argumentim konkret për këtë rritje,

Duke u nisur nga fakti se Ligji për furnizime publike (Gazeta zyrtare e RM nr. 136/07). në nenin 24 paragrafi 1 parashef mundësinë e furnizimit grupor, pasi në regjistrin indikativ të organeve kontraktuese figurojnë edhe shkollat edhe komuna, duke siguruar paraprakisht pëlqimin e shkollave, Komisioni për furnizime publike i komunës mori qëndrim që të bëhet shpallje e re publike nga ana e Komunës për nevojat e transportimit të nxënësve.

Shpallje publike u realizua gjatë muajve Korrik dhe Gusht të vitit 2009. Në shpalljen publike për furnizim të transportit të nxënësve u paraqitën ndërmarrje transportuese si në vijim: Valdet Kom, Rostfrai Stil, Enis Travel, Iba Trejd, Negotina Ekspres, Тр Буки, Тр Ар-Ес, Тр Citron, Rojal Xhesko, Gostivar Ekspres, ТР Union, Enes Turs, Ananas, Mimi Trans, Aurora, Atiturs, Naz Komerc, Baki Kompani,



Атитурс, Наз Комерц, Баки Комапани, Алберт Транс, Пајтим ДООЕЛ, ТР Буки, Мирто Транс, Дурмо Турс, Жас Бус, Башким Турс, Куфо ТП и Насир Турс.

Albert Trans, Pajtim ShPKNJP, TP Buki, Mirto Trans, Durmo Turs, Zhas Bus, Bashkim Turs, Qufo TP dhe Nasir Turs.

Од извршената анализа на документацијата поднесени во тендерската постапка, резултира дека само два транспортни претпријатија ги исполнуваат техничките услови за да влезат во фаза на евалуација: Башким Турс од Тетово и Дурмо Турс од Гостивар.

Nga analizat e bëra dokumentacionit të deponuar në procedurë tenderimi, rezultoi se vetëm dy ndërmarrje transportuese i plotësonin kushtet teknike për të hyrë në fazën e evaluimit: Bashkim Turs nga Tetova dhe Durmo Turs nga Gostivari.

Предметот на јавната набавка беше делива, но услов за одвојување беше регионализацијата на патните релации, што не се поврзуваат само за едно училиште, но за повеќе училишта.

Lënda e furnizimit publik ishte e ndashme, por kusht për ndarje ishte rajonizimi i relacioneve të udhëtimit, që nuk lidhen vetëm për një shkollë, por për më shumë shkollash.

Од евалуацијата на понудите испадна дека само Дурмот Турс, освен што ги исполнува техничките услови во однос на превозните средства, имаше конкурирано во целиот предмет на јавна набавка, значи во сите училишта и во релациите за патување на учениците, додека Башким Турс само во еден дел кој не кореспондираше со предмет на јавната набавка.

Nga evaluimi i ofertave doli se vetëm Durmo Turs përveç se i plotësonte kushtet teknike në aspekt të mjeteve transportuese, kishte konkuruar në të gjithë lëndën e furnizimit publik, pra në të gjitha shkollat dhe në të gjitha relacionet e udhëtimit të nxënësve, ndërsa Bashkim Turs vetëm në një pjesë që nuk korrespondonte me lëndën e furnizimit publik.

Дурмо Турс освен тоа што ги исполнуваше сите услови, нудеше можност за превоз на ученици со цени врз основа на јавната тарифа на превоз. Ова овозможи финансиската дотација за образование да може да се планира по рационално, со цел да се создаваат можности и за други итни потреби за одржување на училиштата.

Durmo Turs përveç që i plotësonte të gjitha kushtet, ofronte mundësinë e transportimit të nxënësve me çmime në bazë të tarifës publike të transportimit. Kjo mundësoi që dotacioni financiar për arsim të mund të planifikohet në mënyrë më racionale, ashtu që të krijohen mundësi edhe për plotësimin e nevojave tjera emergjente për mirëmbajtjen e shkollave.

Паралелно со тендерската процедура во соработка со училиштата се ажурираа регистрите на ученици, што резултиреше дека 3.840 ученици во основни и срдени училишта го уживаат правото на бесплатен превоз.

Paralelisht me procedurën e tenderimit në bashkëpunim me shkollat u bë azhurnimi i regjistrave të nxënësve, që rezultoi se 3840 nxënës të shkollave fillore dhe të mesme e gëzojnë të drejtën e transportit falas.



По затворањето на тендерската процедура беше избран Дурмо Турс како најповолен понудувач и во почетокот на септември 2009 се склучи договорот за превоз на ученици до 31 декември 2009 година, со завршување на буџетската година. Во договорот се предвиде можност за ангажирање на произведувачи, со цел да се создадат можности за вработување за малите превозници, кои не ги исполнуваат условите од тендерот.

Реалните трошоци за покривање на бесплатниот превоз за 3.840 ученици резултира со реални месечни трошоци од 5.216.992 денари а на годишно ниво (9 месеци – колку што трае учебната година) од 46.952.928 денари. Прилагодувањето на цената според трошоците на тарифата во јавниот превоз резултираше со заштеда на средствата од дотацијата за образование до 20%, што овозможи создавање на финансиски средства за покривање на други неопходни потреби за одржување на училиштата, каде што постојано има дефицит.

За сите овие услуги со превозникот Дурмо Турс од Гостивар во својство на главен оператор, е договорена 10% легална провизија од кој 5% наменети за покривање на ДДВ за подоператорите кои поради карактерот на мали претпријатија, не се товарат со ДДВ и 5% за покривање на услугите кои Дурмо Турс ги има за менаџирање на оваа услуга.

Овие услуги се однесуваат на склучување договори со подоператорите, обележување на возилата со ознаки за училиштен превоз, технички преглед на моторни возила, контрола на распоредот на превозот во соработка со училиштата, плаќање на

Pas përmbylljes së procedurës së tenderimit u përzgjedh Durmo Turs si ofertues më i volitshëm dhe në fillim të Shatorit 2009 u lidh kontrata për transportin e nxënësve deri më 31 dhjetor 2009, me përfundimin e vitit buxhetor. Në kontratë u parashkikua mundësia e angazhimit të nërealizuesve, në mënyrë që të krijohen mundësi punësimi për transportuesit e vegjël, që nuk i plotësonin kushtet e tenderimit.

Kostoja reale e mbulimit të shpenzimeve të transportit falas për 3840 nxënës rezultoi me shpenzime reale mujore prej 5.216.992 denarë dhe në nivel vjetor (9 muaj – aq sa zgjat viti shkollor) prej 46.952.928 denarë. Përshtatja e çmimeve sipas kostos së tarifës publike të transportit rezultoi me një kursim të mjeteve nga dotacioni për arsim deri në 20%, që mundësoi krijimin e mjeteve për mbulimin e nevojave tjera emergjente për mirëmbajtje të shkollave, ku vazhdimisht paraqitet deficit evident.

Për të gjitha këto shërbime me transportuesin Durmo Turs nga Gostivari në cilësinë e operatorit kryesor, është kontraktuar 10% provizion legal nga i cili 5% është i destinuar për mbulimin e TVSH-së për nënrealizuesit të cilët për shkak të karakterit të ndërmarrjeve të vogla, nuk janë obligues të TVSH-së dhe 5% për mbulimin e shërbimeve që Durmo Turs i ka për menaxhimin e këtij shërbimi.

Këto shërbime kanë të bëjnë me lidhjen e kontratave me nënrealizuesit, shenjëzimin e mjeteve të transportit me transparente për transport shkollor, kontrollin teknik të automjeteve transportuese, kontrollin e orarit të transportit në bashkëpunim me shkollat,



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр. Nr. 1/2010 страна/faqe 63

услуги за подизведувачите, надоместок на износите предвидени за родителите на учениците, кои немаа можност да се опфатат со групниот превоз.

pagesën e shërbimeve ndaj nënrealizuesve, kompensimin e shumave të parapara prindërve të nxënësve, që nuk kishte mundësi të përshihen në transport grupor.

Новиот метод на тендерирање овозможи да се зголеми бројот на превозници од 40 комбинирани возила во 70, да се вклучат сите ученици кои имаат право на превоз, да се зачува распределбата на оператори во својство на подоператори според критериумите на подрачјето, да се зачува социјалната компонента на заштита на превозници на ниво на реалниот профит според работата, да се надоместат потребните трошоци на оние ученици кои доаѓаат од други градови и на оние кои не можат да се вклучени во групниот превоз.

Mënyra e re e tenderimit mundësoi të rritet numri i transportuesve nga 40 automjete të kombinuara në 70, të përshihen të gjithë nxënësit që e gëzojnë të drejtën e transportit, të ruhet shpërndarja e operatorëve në cilësinë e nënrealizuesve sipas kriterit të rajonit, të ruhet komponenta sociale e mbrojtjes së transportuesve në nivel të fitimit real në bazë të punës, të kompensohen shpenzimet e nevojshme të atyre nxënësve që vijnë prej qyteteve tjera dhe të atyre që nuk mund të përshihen në transportin grupor.

Благодарение на роковите кои ги предвидува Законот за јавни набавки врз основа на финансискиот износ што се однесува на предметот на јавна набавка, во почетокот на октомври 2009 год. се обновува договорите за групно снабдување помеѓу училиштата и општината и Комисијата за јавни набавки на 19.10.2009 отвори јавен оглас за превоз на ученици за 2010 година. Во законски рок се пријавија на овој оглас следниве фирми: Алекс Траде-Тумчевиште, Дурмо Турс-Гостивар, Мирто Шериф-Ростуше, Баки Компани-Гостивар, Жас Бус и Еуро Турист-Гостивар, Буки Бујар Дебреш, Ројал Џеско-Гостивар, Ар-ес Компани-Гостивар, Цитрон Транс-Гостивар, Нухи компанија-Гостивар, Балкан турс-Гостивар.

Për shkak të afateve që i parashikon Ligji për furnizime publike në bazë të shumës financiare që lidhet me lëndën e furnizimit publik, në fillim të Tetorit 2009 u ripërtrinë kontratat për furnizim grupor në mes shkollave dhe komunës dhe Komisioni për furnizime publike më 19.10.2009 hapi shpalljen publike për transportin e nxënësve për vitin 2010. Në afat ligjor u paraqitën në këtë shpallje firmat me sa vijon: Aleks Trade Tumcevisht, Durmo Turs Gostivar, Mirto Sherif Rostushe, Baki Kompani Gostivar, Zhas Bus dhe Euro Turist Gostivar, Buki Bujar Debresh, Rojal Xhesko Gostivar, Ar – Es Kompani Gostivar, Citron Trans Gostivar, Nuhi Kompani Gostivar, Ballkan Tours Gostivar.

При евалуацијата на понудите Комисијата утврди дека предвидените услови ги исполнуваа само двајца оператори: Дурмо Турс сам како и Жас Бус и Еуро Турист, кои имаа конкурирано заедно како еден оператор. Дурмо Турс

Gjatë evaluimit të ofertave Komisioni konstatoi se kushtet e parashikuara i plotësonin përsëri vetëm dy operatorë: Durmo Turs vetëm si dhe Zhas Bus dhe Euro Turist, që kishin konkuruar sëbashku si një operator. Durmo Turs kishte konkurruar në tërë lëndën e



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр. Nr. 1/2010 страна/faqe 64

имаше конкурирано за целиот предмет на јавна набавка, додека вторите заедно, само за неколку релации кои не претставуваа една регионална целина на превоз.

Сите фази на тендерската постапка се почитуваале во согласност со законските правила, до склучување на договор за превоз на ученици со Дурмо Турс на 31.12.2009 за буџетската 2010 година, под исти услови како и во претходниот период Септември-Декември 2009 година.

Паралелно со тендерската постапка во текот на Ноември и Декември 2009 год. направено е уште еднаш ажурирање на регистрите на ученици кои имаат право на бесплатен превоз и се утврди дека поради миграција, бројот на ученици од 3.840 е намален на 3.824, што на месечно ниво подразбира финансиски трошоци од 5.194.150 ден. а на годишно ниво 46.747.350 ден.

Се покажа дека бројот на подоператори за превоз на ученици во 2010 година треба да остане ист, со можност за интервенција во почетокот на учебната година 2010/2011, што значи дека може да се промени бројот на ученици и оваа ќе биде регулирано со анекс договор ќе се склучи со главниот оператор.

Од сите овие објективни и транспарентни анализи, може да се заклучи дека е направена потребна аналитичка работа за транспортот, која овозможи јасен увид во врска со лошото менаџирање во претходниот период.

Помалиот број на транспортни оператори, и недостатокот на табеларно-нумерички прегледи, јасно покажува дека нетранспарентна распределба на учениците во споредба со бројот на превозници и техничкиот капацитет на операторите во изминатиот период, создало можност за

furnizimit publik, ndërsa këto të fundit bashkë, vetëm për disa relacione që nuk përbënin një tërësi rajonale të transportimit.

Të gjitha fazat e procedurës së tenderimit janë respektuar në përputhshmëri me rregullat ligjore, deri në përfundimin e saj me lidhjen e kontratës për transportimin e nxënësve me Durmo Turs më 31.12.2009 për vitin buxhetor 2010, nën kushte të njëjta si në periudhën paraprake Shtator – Dhjetor 2009.

Paralelisht me procedurën tenderuese gjatë muajit Nëntor dhe Dhjetor 2009 është bërë edhe njëherë azhurnimi i regjistrave të nxënësve që e gëzojnë të drejtën e transportit falas dhe është konstatuar që për shkak të migrimeve numri i nxënësve prej 3840 është zvogëluar në 3824, që në nivel mujor nënkupton shpenzime financiare prej 5.194.150 den. ndërsa në nivel vjetor 46.747.350 den.

Është konstatuar se numri i nënrealizuesve për transportimin e nxënësve gjatë vitit 2010 duhet të mbetet i njëjtë, me mundësi intervenimi në fillim të vitit shkollor 2010/2011, që nënkupton se mund të ndryshojë numri i nxënësve dhe kjo do të rregullohet me aneks kontratë që do të lidhet me operatorin kryesor.

Nga të gjitha këto analiza objektive dhe transparente, mund të konstatohet se është bërë një punë e nevojshme analitike rreth transportit që mundësoi një pasqyrë të qartë rreth keqemanshimit në periudhën e kaluar.

Numri më i vogël i operatorëve transportues dhe mungesa e pasqyrave tabelare numerike, tregon qartë se shpërndarja jo transparente e nxënësve në krahasim me numrin e transportuesve dhe kapacitetin teknik të operatorëve në periudhën e kaluar, ka krijuar mundësi korruptive dhe keqpërdorim të



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.№р. 1/2010 страна/faqe 65

корупција и проневера на финансиски средства. mjeteve financiare.

Воедно поставена е интерактивна комуникација меѓу училиштата и општината за решавање на овие проблеми и тоа дава можност да се оспособат управите на училиштата за да можат во иднина да ги спроведуваат јавните набавки самостојно.

Со псотојано следење на овој феномен уште од есента 2009 год. и во готовност за минимизација на можните проблеми ставени се заедно многу фактори: Општинското раководство, Одделението за сообраќај и патишта, управите на училиштата, главниот оператор за превоз Дурмо Турс, родителите и самите ученици кои сега веќе сами доаѓаат и ги изложуваат нивните проблеми во Општината и во Дурмо Турс.

Превозот на ученици е феномен што се санкционира со закон, целата процедура на управување и тендерирање се темели на законот, па за какви било дополнителни информации, сите вие и другите заинтересирани можат да имаат пристап користејќи ја и можноста која ја гарантира Законот за слободен пристап до информации од јавен карактер (“Службен весник на Република Македонија бр.13/06)

Комисија за јавни набавки - Општина Гостивар

Njëherit është vendosur një komunikim interaktiv në mes shkollave dhe komunës për trajtimin e këtyre problemeve dhe kjo jep mundësi që të aftësohen administratat e shkollave, që në të ardhmen të mundën të bëjnë realizimin e furnizimeve publike në mënyrë të pavarur..

Në përcjellje të vazhdueshme të këtij fenomeni që prej vjeshtës së vitit 2009 dhe në gadishmëri për minimizimin e problemeve të mundshme janë vënë së bashku shumë faktorë: Udhëheqësia komunale, Seksioni për komunikacion dhe rrugë, Drejtoritë e shkollave, Operatori kryesor për transport Durmo Turs, prindërit dhe vetë nxënësit të cilët tani më vetë vijnë dhe i parashtrojnë problemet e tyre në Komunë dhe në Durmo Turs.

Transporti i nxënësve është dukuri që sanksionohet me ligj, e gjithë procedura e menaxhimit dhe tenderimit është bazuar në ligj, andaj për çdo informatë shtesë, të gjithë ju dhe të interesuarit tjerë mund të kenë qasje duke shfrytëzuar edhe mundësinë që e garanton Ligji për qasje të lirë në informata me karakter publik (Gazeta Zyrtare e R. Maqedonisë nr.13/06)

Komisioni për furnizime publike – Komuna e Gostivarit

Градоначалник
Kryetar i Komunës
Dr. Rufi Osmani d.v.



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр.№р. 1/2010 страна/faqe 66

Содржина/ Përmbajtja

fq/стр.

1. ЗАКЛУЧОК за усвојување на иницијатива за збратимување на Општина Гостивар со Општина Фатих дел од заедницата Истабул- Република Турција.	
1.KONKLUZION për miratim të iniciativës për Vëllazërim të Komunës së Gostivarit me Komunën e Fatih pjesë e bashkësisë së Stambollit-Republika e Turqisë.....	2,
2.ИНИЦИЈАТИВА	3,
2.ËNËSËYATËF	4,
3.ЗАКЛУЧОК За усвојување на квартален извештај-IV за извршување на буџетот на Општина Гостивар за 2009 година	
4.KONKLUZION për miratimin e raportit kuartal-IV për realizimin e buxhetit të Komunës së Gostivarit për vitin 2009.....	6,
5.Квартален извештај	7,
5.Raport kuartal	9,
6.ОДЛУКА за утврдување на висината на благажничкиот максимум	
6.VENDIM Për përcaktimin e lartësisë të maksimumit të arkës.....	14,
7.ОДЛУКА за распоредување на дел од средствата на Буџетот на Општина Гостивар	
7.VENDIM për ndarjen e një pjese të mjeteve të buxhetit të Komunës së Gostivarit.....	16,
8.ОДЛУКА За измена на распоредување на средствата на Буџетот на општина Гостивар за 2010 год.	
8.VENDIM për ndryshimin e shpërndarjes së mjeteve të Buxhetin të Komunës së Gostivar për vitin 2010.....	18,
9.ОДЛУКА за долгорочно задолжување од Буџетот на Република Македонија	
9.VENDIM për huamarrje afatgjate nga Buxheti i Republikës së Maqedonisë.....	21,
10.ЗАКЛУЧОК за усвојување на Програма за изработка, измена и дополнување како и донесување на урбанистички планови во Општина Гостивар во 2010 год.	
10.KONKLUZION për miratim të Programës për përpunim, ndryshim dhe plotësim si dhe sjelljen e planeve urbanistike në Komunën e Gostivarit për vitin 2010.....	24,



ОПШТИНА ГОСТИВАР

KOMUNA E GOSTIVARIT

“Службен Гласник на Општина Гостивар“

„Buletini Zyrtar i Komunës së Gostivarit“

29.01.2010

Бр. Nr. 1/2010 страна/faqe 67

11.ПРОГРАМА За изработка , измена и дополна како и донесување на урбанистички планови во општина Гостивар во 2010 година

11.PROGRAM Për përpunimin , ndryshim dhe plotësim si dhe sjelljen e planeve urbanistike të Komunës së Gostivarit për vitin 2010.....25,

12.ОДЛУКА за користење на јавни површини и поставување мебел и опрема за комерцијални услуги пред објектите со деловна површина на подрачјето на Општина Гостивар.

12.VENDIM për shfrytëzimin e sipërfaqeve publike dhe vendosje të mobiljeve dhe paisjeve për shërbime komerciale para objekteve me hapësirë afariste në teritorin e Komunës së Gostivar.43,

13.ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СОРАБОТКА НА СОВЕТОТ НА ОПШТИНАТА СО КОМИСИЈАТА ЗА ОДНОСИ МЕЃУ ЗАЕДНИЦИТЕ

13.ДЕКЛАРАТЁ PËR BASHKËPUNIM TË KËSHILLIT TË KOMUNËS ME KOMISIONIN PËR MARRËDHËNIE MIDIS BASHKËSIVE.....54,

14.ЗАКЛУЧОК за усвојување на Информација за реализација на превоз на ученици од среднио и основно образование.

14.KONKLuzion për miratim të Informatës për realizimin e transportit të nxënësve të shkollave të mesme dhe fillore.....58,

15.ИНФОРМАЦИЈА за организирање на превозот на учениците за основните и средните училишта во Општина Гостивар, во периодот Септември-Декември 2009 и за 2010 година.

15.INFORMATË për organizimin e transportit të nxënësve të shkollave fillore dhe të mesme në Komunën e Gostivarit, në periudhën kohore Shtator- Dhjetor 2009 dhe për vitin 2010.....59.

Уредува и издава : Административен орган на Општина Гостивар
Redakton dhe boton: Organi administrativ i Komunës së Gostivarit